



شهرية ثقافية تعنى بالشؤون البلدية

العدد 496 السنة الثانية والأربعون

ذو الحجة 1439 هـ أيلول « سبتمبر » 2018م

رأس الحوض بجدة بلدية



عام
زاييد



YEAR OF
ZAYED



Starcom Mediavest Group

The Human experience Company

Tel : 971 4 36 76 448 | Fax : +971 4 36 27 587 | www.smvgroup.com

شهرية ثقافية تعنى بالشؤون البلدية

الاشتراكات السنوية

داخل الدولة:

للأفراد : 100 درهماً
للمؤسسات : 200 درهماً

خارج الدولة:

للأفراد : 150 درهماً
للمؤسسات : 225 درهماً

«هذه الاشتراكات شاملة أجور البريد»

المراسلات

الإمارات العربية المتحدة
إمارة رأس الخيمة
دائرة البلدية
ص.ب : 4

هاتف البلدية : 07 2466666

فاكس المجلة : 07 2333355



munrakae

www.mun.rak.ae

magazine@mun.rak.ae

ملاحظة

- ❖ المواد المنشورة في المجلة تعبر عن رأي كاتبها وليس بالضرورة عن رأي البلدية.
- ❖ ترتيب المواد في المجلة يخضع لاعتبارات فنية.
- ❖ لا تقبل المواد المنشورة أو المقدمة لدوريات أخرى.
- ❖ المواد المرسله للمجلة لا ترد لأصحابها نشرت أم لم تنشر.

طبعت في مطبعة رأس الخيمة

المشرف العام

منذر محمد بن شكر

المدير العام

رئيس التحرير

أحمد عبد الهادي الأحمد

التحرير

د. هيثم يحيى الخواجبة
جواهر سلطان السويدي
علياء عبدالعزيز حميدان
راند عبد العزيز هلال

الإخراج الفني

لؤي أحمد كحلة
موزة السويدي

الترجمة

آمنة علي المحيا

الأرشفة والتنضيد والتنسيق

خلود راشد المزروعى
خلود سعيد السكار
آمنة عبيد النقيبى
أماني سعيد النعيمى
عبد العزيز كرم
م. محمد إبراهيم الشنيكى

التصوير

ساكر

المحتويات

6



حاكم رأس الخيمة
يؤدي صلاة عيد الأضحى

حاكم رأس الخيمة
يستقبل قناصل الدول العربية والإسلامية
والأجنبية وجموع المهنيين بعيد الأضحى



8

ولي عهد رأس الخيمة
يستقبل سفير المملكة المتحدة وقنصلها العام



10



38



36



32



25



21



16



15

الافتتاحية

دروب

في حياة الإنسان دروب كثيرة يحار الإنسان أحياناً أي درب يسلك وأي طريق يعتمده في حياته لكي يكون إنساناً معطاءً وفاعلاً مؤثراً في المجتمع .

والسؤال المهم من أين تنبع الحيرة ؟ هل تأتي من الانحياز والهوى أو من الحاجة أو من الطموح أو .. أو إلخ

حقيقة الأمر الأسباب والمسببات لا تعد ولا تحصى لكن عقلانية الإنسان تدفعه إلى الاختيار وهنا تكمن الطامة الكبرى إذا كان الاختيار عشوائياً أو لا يعتمد على منطق الحياة، الكثيرون يقعون في هذا الفخ في حياتهم ، والكثيرون يعتبرون هذا نصيبهم من الحياة ويقفون عند هذه النقطة .

في هذه الحال يغدو التحليل والاستقراء والاستنتاج مهماً وتغدو المراجعة الذاتية أكثر أهمية لإعادة الخطوات وإعادة بناء الذات في الحياة ، وعندما نتحدث عن مميزات العمل من أجل النجاح في الحياة أول ما يخطر على بالنا أسئلة قصيرة مكثفة وضرورية: كيف كان البدء ؟ ما الذي فعلناه ؟ ما الأسلوب المتبع في معالجة الخطأ ؟ إلى أي حد كانت الإرادة قوية ؟ هل تمت المراجعة الذاتية ؟ هل اعتبرنا مما حدث ؟ الأسئلة كثيرة والإنسان قادر على توليدها حسب الظروف المتاحة .

يبقى درب القناعة ، والعطاء ، والتضحية ، وحساب الأمور ، ووضعها في نصابها والإصرار على النجاح هو الدرب المفيد .

منذر محمد بن شكر

حاكم رأس الخيمة يهنئ رئيس الدولة ونائبه ومحمد بن زايد والحكام بعيد الأضحى المبارك



أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات.

وقد بعث صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي برفقيات تهنئة بالمناسبة لعدد من قادة الدول العربية والإسلامية متمنياً لهم موفور الصحة والعافية ولشعوبهم المزيد من التقدم والرفي وللامتين العربية والإسلامية العزة والازدهار.

كما هنأ سمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة - بهذه المناسبة - صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة «حفظه الله» وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي «رعاه الله» وصاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة وإخوانهم أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات وأولياء العهود ونواب الحكام وعدداً من قادة الدول العربية والإسلامية.

هنأ صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة «حفظه الله» بمناسبة عيد الأضحى المبارك.

وأعرب سموه عن أطيب التهاني والتبريكات بهذه المناسبة السعيدة..

داعياً المولى عز وجل أن يعيد هذه المناسبة على صاحب السمو رئيس الدولة بموفور الصحة والعافية وعلى شعب الإمارات والأمتين العربية والإسلامية باليمن والخير والبركات.

كما هنأ صاحب السمو حاكم رأس الخيمة - بهذه المناسبة - صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي «رعاه الله» وصاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة وإخوانهما أصحاب السمو

محمد بن راشد ومحمد بن زايد يستقبلان الحكام وأولياء العهود ونواب الحكام بمناسبة عيد الأضحى



حضر الاستقبال سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان ممثل الحاكم في منطقة الظفرة ومعالى الدكتور أمل عبدالله القبيسي رئيسة المجلس الوطني الاتحادي وسمو الشيخ سيف بن محمد آل نهيان وسمو الشيخ سرور بن محمد آل نهيان وسمو الشيخ هزاع بن زايد آل نهيان نائب رئيس المجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي والفريق سمو الشيخ سيف بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية وسمو الشيخ طحنون بن زايد آل نهيان مستشار الأمن الوطني وسمو الشيخ منصور بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء وزير شؤون الرئاسة وسمو الشيخ عبدالله بن زايد آل نهيان وزير الخارجية والتعاون الدولي وسمو الشيخ خالد بن محمد بن زايد آل نهيان ومعالى الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان

الفجيرة وصاحب السمو الشيخ سعود بن راشد المعلا عضو المجلس الأعلى حاكم أم القيوين وصاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة وذلك بحضور سمو الشيخ حمدان بن محمد بن راشد آل مكتوم ولي عهد دبي.

كما استقبل سموهما .. سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم نائب حاكم دبي وزير المالية وسمو الشيخ عبدالله بن سالم بن سلطان القاسمي نائب حاكم الشارقة وسمو الشيخ عمار بن حميد النعيمي ولي عهد عجمان وسمو الشيخ محمد بن حمد بن محمد الشرقي ولي عهد الفجيرة وسمو الشيخ راشد بن سعود بن راشد المعلا ولي عهد أم القيوين وسمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة.

استقبل صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي "رعاه الله" وصاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة اليوم - بقصر المشرف في العاصمة أبوظبي - أصحاب السمو الشيوخ أعضاء المجلس الأعلى للاتحاد حكام الإمارات وسمو أولياء العهود ونواب الحكام بمناسبة عيد الأضحى المبارك.

فقد استقبل سموهما .. صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة وصاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الأعلى حاكم عجمان وصاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الأعلى حاكم

وزير التسامح والشيخ خليفة بن طحنون بن محمد آل نهيان المدير التنفيذي لمكتب شؤون أسر الشهداء في ديوان ولي عهد أبوظبي وعدد من الشيوخ والوزراء وكبار المسؤولين في الدولة من مدنيين وعسكريين.

ورفع أصحاب السمو الشيوخ أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات وسمو أولياء العهود ونواب الحكام بمناسبة عيد الأضحى المبارك .. أسمى آيات التهاني والتمنيات إلى مقام صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة "حفظه الله" قائد مسيرة الوطن المباركة

..داعين المولى عز وجل أن يديم على سموه موفور الصحة والعافية ويوفقه لكل ما فيه إعلاء شأن وطننا ورفعته وتعزيز منجزاته.

وتبادل سموهم التهاني والتمنيات بهذه المناسبة .. سائلين المولى عز وجل أن يعيدها على دولة الإمارات العربية المتحدة وشعبها بالخير واليمن والبركات ويديم عليها نعم الأمن والأمان والاستقرار والرخاء ويبارك في مسيرتها نحو المستقبل المزدهر.

كما وجه سموهم التهنية ..إلى حماة الوطن ودرعه الحصين أبناء قواتنا

المسلحة في ساحات الواجب والحق والإنسانية ..سائلين الله عز وجل أن يبارك خطاهم ويوفقهم في أداء واجباتهم الوطنية وأن يرحم شهداءنا الأبرار الذي قدموا أروع صور التضحية والبطولات في سبيل الوطن والواجب ونصرة الحق ويتقبلهم في جنات النعيم.

وكان صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان قد استقبل في وقت سابق صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم حيث تبادل سموهما التهاني والتمنيات بمناسبة عيد الأضحى المبارك.

حاكم رأس الخيمة يؤدي صلاة عيد الأضحى بمصلى العيد الكبير في خزام

أدى صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة وسمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة صباح اليوم صلاة عيد الأضحى المبارك بمصلى العيد الكبير في خزام برأس الخيمة.

وأدى الصلاة إلى جانب سموهما .. الشيخ عمر بن صقر القاسمي والشيخ أحمد بن صقر القاسمي رئيس دائرة

الجمارك رئيس مجلس إدارة هيئة مناطق رأس الخيمة الاقتصادية "راکز" والشيخ أحمد بن سعود بن صقر القاسمي رئيس هيئة رأس الخيمة للبتروك والشيخ خالد بن سعود بن صقر القاسمي رئيس مجلس إدارة شركة جزيرة المرجان والشيخ صقر بن سعود بن صقر القاسمي والشيخ صقر بن محمد بن صقر القاسمي الرئيس الأعلى لنادي رأس الخيمة الرياضي الثقافى وعدد من الشيوخ ووجهاء وأعيان

البلاد وكبار المسؤولين والمواطنين وأبناء الجاليات العربية والإسلامية.

واستمع صاحب السمو حاكم رأس الخيمة وجموع المصلين إلى خطبة عيد الأضحى المبارك التي ألقاها فضيلة الشيخ محمد عبدالله سبيعان وذكر المصلين فيها بفضل هذا اليوم وحرمة الأخذ بسنة النبي صلى الله عليه وسلم في هذا اليوم المشهود الذي تنحرف فيه الأضاحي تقرباً إلى الله تعالى .. وقال :





صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة وإخوانهم أصحاب السمو الشيوخ أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات لما فيه خدمة شعبهم وإسعاده وخدمة الإسلام والمسلمين. وبعد الانتهاء من أداء الصلاة والخطبة .. تبادل صاحب السمو حاكم رأس الخيمة التهاني بالعيد المبارك مع الشيوخ وكبار المسؤولين وجموع المصلين.

الأبرار وأن ينزلهم منازل الأخيار ويرفع درجاتهم في عليين مع النبيين والصديقين ويجزي خير الجزاء أمهات وآباء الشهداء وزوجاتهم وأهلهم جميعاً وينصر قوات التحالف العربي الذين تحالفوا على رد الحق إلى أصحابه وأن يوفق صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة "حفظه الله" ونائبه صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي "رعاه الله" وولي عهده الأمين

"إنه يوم مبارك من أيام الله تعالى تعظم فيه شعائر الله ويلهج الناس فيه بالتكبير والتحميد والتهليل .. وبارك للمسلمين بعيدهم السعيد الذي شرعه الله سبحانه بعد يوم عرفة لنفرح فيه بعوائد الإحسان والمغفرة وزيادة الحسنات .. مشيراً إلى أنه يوم الحمد والنعمة وترسيخ قيم الخير والرحمة ونشر السعادة يوم تعطى فيه الهدايا وتستعظم فيه الوصايا". ودعا فضيلته العلي القدير أن يرحم شهداء الوطن وقوات التحالف العربي



حاكم رأس الخيمة يستقبل قناصل الدول العربية والإسلامية والأجنبية وجموع المهنيين بعيد الأضحى



سموه يستقبل المهنيين بعيد الأضحى المبارك

استقبل صاحب السمو الشيخ سعود بن
صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم
رأس الخيمة بحضور سمو الشيخ محمد

بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس
الخيمة في قصر خزام عدداً من الشيوخ
والمسؤولين والشخصيات الذين تبادلوا مع
سموه التهاني والتبريكات بمناسبة عيد
الأضحى المبارك.

وتقدم الجميع بالدعاء إلى الله عز
وجل أن يعيد هذه المناسبة المباركة على
صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل
نهيان رئيس الدولة "حفظه الله" بموفور
الصحة والعافية وعلى شعب الإمارات





بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة بمجلس الضيافة في خزام قناصل الدول العربية والإسلامية والأجنبية المعتمدين لدى الدولة الذين قدموا لسموه أطيّب التهاني والتبريكات بمناسبة عيد الأضحى المبارك. وتبادل صاحب السمو حاكم رأس الخيمة التهاني مع القناصل المعتمدين ..مؤكدًا سموه عمق العلاقات التي تربط

صقر القاسمي رئيس مجلس إدارة شركة جزيرة المرجان والشيخ صقر بن سعود بن صقر القاسمي وعدد من الشيوخ.

سموه يستقبل قناصل الدول العربية والإسلامية والأجنبية وجموع المهنيين بعيد الأضحى

استقبل صاحب السمو الشيخ سعود

والأمتين العربية والإسلامية باليمن والخير والبركات.

حضر الاستقبالات .. الشيخ عمر بن صقر القاسمي رئيس دائرة الجمارك رئيس مجلس إدارة هيئة مناطق رأس الخيمة الاقتصادية ” راکز ” والشيخ أحمد بن سعود بن صقر القاسمي رئيس هيئة رأس الخيمة للبتروول والشيخ خالد بن سعود بن



دولة الإمارات بالدول الشقيقة والصديقة. كما تقبل صاحب السمو حاكم رأس الخيمة التهاني بهذه المناسبة الإسلامية السعيدة من الشيوخ والمعالي الوزراء وكبار المسؤولين وأعيان ووجهاء البلاد ورجالات الدولة والشخصيات وأبناء القبائل والجاليات العربية المقيمة. وعبر المهنتون عن خالص تمنياتهم لسموه بموفور الصحة والسعادة داعين الله عز وجل أن يعيدها على صاحب

السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة "حفظه الله" بموفور الصحة والعافية والعمر المديد وعلى شعب الإمارات بمزيد من التقدم والرفي والازدهار وعلى الأمتين العربية والإسلامية بالبركة والرفعة والازدهار. حضر الاستقبالات الشيخ عمر بن صقر القاسمي والشيخ أحمد بن صقر القاسمي رئيس دائرة الجمارك رئيس مجلس إدارة هيئة مناطق رأس الخيمة

الاقتصادية "راكز" والشيخ أحمد بن سعود بن صقر القاسمي رئيس هيئة رأس الخيمة للبترول والشيخ خالد بن سعود بن صقر القاسمي رئيس مجلس إدارة شركة جزيرة المرجان والشيخ صقر بن سعود بن صقر القاسمي والشيخ صقر بن محمد بن صقر القاسمي الرئيس الأعلى لنادي رأس الخيمة الرياضي الثقافى وعدد من الشيوخ.

حاكم رأس الخيمة يستقبل سفير المملكة المتحدة وقنصلها العام



استقبل صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة بقصر سموه في مدينة صقر بن محمد بحضور سمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة .. سعادة باتريك مودي سفير المملكة المتحدة يرافقه أندرو جاكسون القنصل العام البريطاني في دبي و اللذين قدما للسلام على سموه بمناسبة تسليمها مهام عملهما في الدولة.

ورحب صاحب السمو حاكم رأس الخيمة بسفير وقنصل عام المملكة المتحدة متمنيا لهما طيب الإقامة والنجاح في مزيد من تعزيز أواصر التعاون المشترك بين البلدين الصديقين على مختلف المستويات. تم خلال اللقاء بحث سبل تعزيز العلاقات القائمة بين البلدين لما فيه مصلحة شعبيهما الصديقين. حضر اللقاء.. الشيخ أحمد بن سعود بن صقر القاسمي رئيس هيئة

رأس الخيمة للبترول والشيخ خالد بن سعود بن صقر القاسمي رئيس مجلس إدارة شركة جزيرة المرجان والشيخ محمد بن حميد بن عبدالله القاسمي العضو المنتدب لهيئة مناطق رأس الخيمة الاقتصادية "راكز" والدكتور عبدالرحمن الشايب النقيب مدير عام دائرة التنمية الاقتصادية وسعادة راشد سويدان الخاطري مدير عام دائرة التشريرات والضيافة.

حاكم رأس الخيمة يستقبل سفير البوسنة والهرسك



استقبل صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة في قصر سموه في مدينة صقر بن محمد سعادة زوران ميليسيفيتش سفير البوسنة والهرسك لدى الدولة الذي قدم للسلام على سموه بمناسبة انتهاء فترة عمله لدى الدولة.

وتمنى صاحب السمو حاكم رأس الخيمة للسفير التوفيق والنجاح في المهام المستقبلية.. مثنياً على ما قام به خلال فترة عمله من توطيد للعلاقات القائمة بين البلدين في العديد من المجالات. حضر اللقاء سعادة صالح أحمد الشال مستشار صاحب السمو حاكم رأس الخيمة.

حاكم رأس الخيمة يستقبل السفير الصربي لدى الدولة



استقبل صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة في قصر سموه بمدينة صقر بن محمد سعادة ستانيمير فوكيسيتش سفير جمهورية صربيا لدى الدولة الذي قدم للسلام على سموه بمناسبة تسلمه مهام عمله لدى الدولة.

ورحب صاحب السمو حاكم رأس الخيمة بالسفير الصربي، متمنياً له طيب الإقامة والتوفيق والنجاح في أداء مهام عمله الجديد في تعزيز أواصر التعاون المشترك بين البلدين الصديقين على مختلف الصعد.

الصديقين وسبل توطيدها في مختلف الميادين. حضر اللقاء ، سعادة مبارك علي الشامسي المستشار في حكومة رأس الخيمة وسعادة صالح أحمد الشال مستشار صاحب السمو حاكم رأس الخيمة.

وتم خلال اللقاء استعراض العلاقات القائمة التي تربط البلدين والشعبين

حاكم رأس الخيمة يستقبل قنصل كوريا الجنوبية



استقبل صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة في قصر سموه في مدينة صقر بن محمد سعادة جيون يونغ ووك قنصل عام جمهورية كوريا الجنوبية لدى الدولة الذي قدم للسلام على سموه بمناسبة تسلمه مهام عمله في الدولة.

المشترك بين البلدين الصديقين على الميادين.

حضر اللقاء سعادة مبارك علي الشامسي المستشار في حكومة رأس الخيمة وسعادة صالح أحمد الشال مستشار صاحب السمو حاكم رأس الخيمة.

مختلف الصعيد. تم أثناء اللقاء استعراض العلاقات القائمة التي تربط البلدين والشعبين الصديقين وسبل توطيدها في مختلف

ورحب صاحب السمو حاكم رأس الخيمة بقنصل كوريا الجنوبية متمنياً له طيب الإقامة والتوفيق والنجاح في أداء مهام عمله الجديد لتعزيز أواصر التعاون

حاكم رأس الخيمة

يأمر بالإفراج عن 272 من نزلاء المؤسسة العقابية

الخيمة العفو عن بعض المحكومين يأتي في إطار حرص سموه على منح المشمولين بالعفو الفرصة لمعاودة الاندماج في نسيج المجتمع و إدخال السرور والبهجة إلى قلوب عائلات المفرج عنهم وذوهم. و توجه النائب العام بالشكر إلى صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي على أمره السامي الذي أدخل البهجة و السعادة في نفوس الأسر التي تنتظر الالتقاء بذويها وإلى سمو ولي عهد رأس الخيمة رئيس مجلس القضاء على متابعته الدائمة والمستمرة التي يوليها للنيابة العامة والقضاء في الإمارة.

ووجه سمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة رئيس مجلس القضاء باتخاذ الإجراءات اللازمة لتنفيذ أمر صاحب السمو حاكم رأس الخيمة بالإفراج عن المشمولين بالعفو من نزلاء المؤسسة العقابية و الإصلاحية في الإمارة وبالتنسيق مع القيادة العامة لشرطة رأس الخيمة قبيل عيد الأضحى المبارك.

وقال المستشار حسن سعيد محييد النائب العام لإمارة رأس الخيمة إن أمر صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس

أمر صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة بمناسبة عيد الأضحى المبارك بالإفراج عن 272 من نزلاء المؤسسة العقابية والإصلاحية في رأس الخيمة ممن صدرت بحقهم أحكام بآلة ونهائية بالإدانة من محاكم الإمارة وتكفل سموه بسداد الغرامات المالية التي ترتبت عليهم تنفيذاً لتلك الأحكام.

يأتي هذا الأمر في إطار حرص سموه على منح المفرج عنهم فرصة أخرى للانخراط بالمجتمع أفراداً صالحين والتخفيف من معاناة أسرهم.

مدير عام بلدية رأس الخيمة يعقد اجتماعاً مع القيادة العامة لشرطة رأس الخيمة



عقد سعادة منذر محمد بن شكر الزعابي مدير عام دائرة بلدية رأس الخيمة اجتماعاً مع القيادة العامة لشرطة رأس الخيمة تناول فيه الطرفان آلية عمل إزالة السيارات المهجورة بالإمارة.

وناقش

للموارد والخدمات المساندة بالإضافة

والجمالي للإمارة.

إلى مجموعة من ضباط القيادة العامة لشرطة رأس الخيمة.

حضر الاجتماع العميد جمال أحمد عبدالله الطير مدير عام الإدارة العامة

سعادة مدير عام دائرة البلدية الخطوات والإجراءات للقضاء على هذه الظاهرة التي تؤدي إلى تشويه المنظر العام

2.664 مليار درهم تصرفات أراضي رأس الخيمة خلال النصف الأول من العام الجاري

المباشرة للإمارة ومن أجل ذلك تم بذل العديد من الجهود التحسينية من أجل اختصار إجراءات إنجاز خدمة تسجيل عقد البيع العقاري من إجراءين اثنين إلى إجراء واحد فقط يستغرق تنفيذه 18 دقيقة فقط في المتوسط مقارنة بيومين عمل قبل عامين كذلك حرصت الدائرة على نشر معلومات كاملة لأطراف السوق العقاري عن عمليات التداول العقاري والقوانين والقرارات المنظمة للسوق العقاري هذا بالإضافة إلى دليل العمليات والخدمات المرتبطة بقطاع الأراضي والأمولاك.

وأضاف مدير عام بلدية رأس الخيمة أن منطقة الجزيرة الحمراء تصدرت المناطق من حيث قيمة المبيعات العقارية المسجلة بقطاع الأراضي والأمولاك خلال

وقال سعادة منذر محمد بن شكر الزعابي مدير عام دائرة بلدية رأس الخيمة بأن قطاع الأراضي والأمولاك برأس الخيمة قد حقق مركزاً ريادياً بانفراذه بنشر أول مؤشر أسعار للأراضي بحسب نوع الأرض والمنطقة الأكثر تداولاً في الوقت نفسه كذلك فإن الدائرة أبدت تجاوباً كبيراً مع استطلاع البنك الدولي حول سهولة ممارسة الأعمال المتعلقة بتسجيل عقود بيع الممتلكات العقارية وذلك للمساهمة في تحسين المركز التنافسي لإمارة رأس الخيمة المترتبة على نشر تقرير ممارسات الأعمال والذي يقيم مناخ نشاط الأعمال سنوياً في أكبر المدن التجارية في نحو 190 دولة على مستوى العالم، ومن ثم تتطلع الدائرة في أن يساهم التقرير في جذب الاستثمارات الأجنبية

حققت التصرفات العقارية المسجلة بقطاع الأراضي والأمولاك بدائرة البلدية برأس الخيمة أكثر من 2.664 مليار درهم خلال النصف الأول من عام 2018 بنسبة زيادة بلغت 33% مقارنة بالنصف الأول من العام الماضي.

فبحسب التقرير النصف سنوي الصادر عن الدائرة تم تسجيل 2632 تصرفاً عقارياً متنوعاً شملت عمليات الشراء والبيع والرهون العقارية للقوائم والوثائق منها 1412 مبيعة تجاوزت قيمتها 902.13 مليون درهم و844 معاملة رهن عقاري بلغ مجموع عقودها 1.479 مليار درهم بنسبة زيادة بلغت 106.4% مقارنة بالنصف الأول من العام الماضي و 376 تصرفات عقارية أخرى بلغت قيمتها أكثر من 283.63 مليون درهم.

وأضافت أميري بأنه في منطقة الجزيرة الحمراء أيضاً سجل مؤشر أسعار الأرض السكنية السياحية الخالية قيمة بلغت 1900 درهم للمتر المربع وسجل مؤشر سعر الأرض التجارية المبنية قيمة بلغت 3704 درهم للمتر المربع وسجل نفس المؤشر بمنطقة جلفار قيمة بلغت 2778 درهم للمتر المربع وسجل قيمة بلغت 2753 درهم للمتر المربع في منطقة الظيت وسجل قيمة 2108 درهم للمتر المربع في منطقة الحديدية في حين سجل أعلى قيمة له بمنطقة الجويس من خلال انتقال التملك الحر بقيمة بلغت 9537 درهم للمتر المربع.

وسجل مؤشر سعر الأرض الزراعية بمنطقة الشاغي الأكثر تداولاً في مبيعات الأراضي الزراعية قيمة بلغت 31 درهم للمتر المربع من واقع 16 مبيعة بقيمة 12.22 مليون درهم وذلك لأراضي زراعية بلغ مجموع مساحتها 396,108 متراً مربعاً.

وفيما يتعلق بمؤشر سعر الأرض السكنية الخالية فقد سجل هذا المؤشر قيمة بلغت 350 درهم للمتر المربع في منطقة جلفار وقيمة بلغت 337 درهم للمتر المربع في منطقة الظيت وقيمة بلغت 240 درهم للمتر المربع في منطقة سيج العربي وقيمة بلغت 212 درهم للمتر المربع في منطقة القصيدات كما سجل هذا المؤشر أقل مستوياته بمنطقة سيج الحرف بقيمة بلغت 142 درهم للمتر المربع من واقع 43 مبيعة بقيمة 6,13 مليون درهم وذلك لأراضي سكنية خالية بلغ مجموع مساحتها 43,178 متر مربع.



بالوكالة أن قطاع الأراضي والأمولاك قد انفراد بنشر أول مؤشر لأسعار الأراضي بحسب نوعها في المناطق الأكثر تداولاً من حيث قيمة المبيعات العقارية حيث سجل مؤشر سعر شقق التملك الحر بمنطقة الجزيرة الحمراء خلال النصف الأول من عام 2018 قيمة بلغت 7867 درهم للمتر المربع وذلك من واقع عدد 524 مبيعة بقيمة 346.54 مليون درهم بإجمالي مساحة بلغت 44,050 متراً مربعاً في حين سجل مؤشر سعر شقق التملك الحر بمنطقة الجويس قيمة بلغت 4322 درهم للمتر المربع.

وبلغ مؤشر سعر ظل التملك الحر بمنطقة الجزيرة الحمراء قيمة بلغت 6525 درهم للمتر المربع وذلك من واقع عدد 53 مبيعة بقيمة 135.56 مليون درهم بإجمالي مساحة بلغت 20,776 متراً مربعاً في حين سجل مؤشر سعر ظل التملك الحر بمنطقة العرقوب قيمة بلغت 7451 درهم للمتر المربع.

النصف الأول من عام 2018 والتي سجلت 587 مبيعة بقيمة 508.31 مليون درهم وبنسبة 56.35% من إجمالي قيمة المبيعات وفي المركز الثاني جاءت منطقة جلفار والتي سجلت 87 مبيعة بقيمة 53.75 مليون درهم وبنسبة 5.96% من إجمالي قيمة المبيعات تلتها منطقة الظيت في المركز الثالث والتي سجلت 51 مبيعة بقيمة 35.72 مليون درهم وبنسبة 3.96% من إجمالي قيمة المبيعات ثم منطقة سيج الفب في المركز الرابع والتي سجلت 76 مبيعة بقيمة 30.04 مليون درهم تلتها مدينة خليفة بن زايد في المركز الخامس بعدد 29 مبيعة وبقية 28.24 مليون درهم تلتها منطقة الحديدية والتي سجلت

41 مبيعة بقيمة 21.84 مليون درهم ثم منطقة سيج العربي والتي سجلت عدد 45 مبيعة بقيمة 20.69 مليون درهم تلتها منطقة الرفاعة والتي سجلت 27 مبيعة بقيمة 18.47 مليون درهم تلتها منطقة القصيدات والتي سجلت 32 مبيعة بقيمة 16.65 مليون درهم وفي المركز العاشر جاءت منطقة الشاغي والتي سجلت 20 مبيعة معظمها أراضي زراعية بقيمة 13.05 مليون درهم.

وذكر الزعابي إن أعلى مبيعة من حيث القيمة خلال النصف الأول من العام الحالي تم تسجيلها بمنطقة الجزيرة الحمراء لأرض سكنية سياحية خالية بقيمة 19 مليون درهم في حين كانت أعلى مبيعة من حيث المساحة تم تسجيلها لأرض زراعية خالية بمنطقة الحمراء والتي بلغت مساحتها 272,083 متر مربع وذلك بقيمة 5.60 مليون درهم.

ومن جانبها أشارت جواهر حسن أميري مدير إدارة السجل العقاري

دائرة بلدية رأس الخيمة تحتفل بيوم المرأة الإماراتية تحت شعار ”المرأة على نهج زايد“



احتفلت دائرة بلدية رأس الخيمة بـ ”يوم المرأة الإماراتية“ الذي أقيم هذا العام تحت شعار ”المرأة على نهج زايد“ تزامناً مع مئوية زايد وإعلان صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة ”حفظه الله“ عن إطلاق تسمية عام 2018 بـ ”عام زايد“ . وقال سعادة منذر محمد بن شكر

الزعابي مدير عام

دائرة بلدية رأس الخيمة : ”إننا نؤكد على أهمية دور المرأة في دعم مسيرة التطور التي تشهدها الدولة والمكانة المرموقة التي وصلت إليها في شتى المجالات التي تتسم بمقومات التميز والإبداع والعمل بروح الفريق الواحد“ .

ويعكس اهتمام قيادة الدولة الرشيدة بالاحتفال بهذه المناسبة - التي تصادف 28 أغسطس من كل عام - إيمانها بأهمية مساهمات ابنة الإمارات ودورها في جهود التنمية ونهضة البلاد.

ويأتي الاحتفال هذا العام تحت شعار ”المرأة في نهج زايد“ ليعيد التأكيد على دور المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان ”طيب الله ثراه“ في التأسيس لمسيرة المرأة في الإمارات والذي عبر عنه في العديد من المواقف والأقوال ومنها: ” لا شيء يسعدني أكثر من رؤية المرأة وهي تأخذ دورها المتميز في المجتمع، ويجب ألا

يعيق تقدمها شيء“ .

وتحظى المرأة الإماراتية بدعم مباشر من صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة ”حفظه الله“ وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي ”رعاه الله“ وصاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة وأصحاب السمو الشيوخ أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات.

وأسهمت سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ”أم الإمارات“ في تعزيز حضور المرأة الإماراتية عبر دعم برامج تمكينها وإشراكها في برامج التنمية في مجالات الحياة العامة كافة. ويحسب لسموها أنها أضافت أبعاداً

إنسانية على العمل النسائي العام من خلال مبادراتها المهمة التي تستهدف حماية المرأة وتوفير أوجه الرعاية الشاملة لها وتوسيع نطاق حمايتها وصون كرامتها الإنسانية في مختلف مناطق العالم. وأثبتت المرأة الإماراتية حضورها القوي وعطاءها الفاعل والمتميز في خدمة وطنها في مختلف مجالات العمل بما في ذلك تبوؤها رئاسة المجلس الوطني الاتحادي وتوليها المناصب الوزارية في الحكومة الاتحادية وحضورها المميز في السلك الدبلوماسي وانضمامها إلى صفوف القوات المسلحة والخدمة الوطنية والشرطة والأمن.

وتماشياً مع ما ذكر أنفاً قامت دائرة البلدية بفعالية عبرت من خلالها عن تقدير الدور الريادي للمرأة في دولة الإمارات بشكل عام في الدائرة بشكل خاص متمنين دوام ازدهار لدولتنا الحبيبة.

دائرة بلدية رأس الخيمة بصدد إصدار لائحة المباني الخضراء

للقانون لتدقيق اللجنة التشريعية. ففي مطلع عام 2018، نظمت دائرة البلدية ورش عمل تشاورية حول مشروع لوائح المباني الخضراء مع العديد من أصحاب العلاقة من القطاعين الحكومي والخاص.

هذا وإن إعداد لوائح المباني الخضراء يشكل علامة بارزة أخرى في إستراتيجية الإمارة لكفاءة الطاقة و المياه، و التي تستهدف توفير الطاقة بنسبة 30 % ، وتوفير المياه بنسبة 20 % والمساهمة بنسبة 20% من الطاقة المتجددة بحلول عام 2040. إضافة إلى إنجازات حديثة أخرى بما في ذلك إنشاء مكتب معني بالطاقة في بلدية رأس الخيمة، و ترشيح لجنة متخصصة لأصحاب العلاقة و إطلاق برنامج تحديث المباني القائمة.

أيضاً السوق المحلية للمنتجات والخدمات الخضراء».

و اختتم سعادته قائلاً: ” إن انطلاق المشروع سيتم من خلال مرحلة تجريبية إلزامية للمباني الحكومية و تطوعية للقطاع الخاص، على أن يتم تعميم اللوائح على جميع القطاعات خلال العامين القادمين. لقد بذل فريق العمل جهداً كبيراً لوضع لوائح سلسلة يسهل تطبيقها، مع التركيز على المتطلبات التي تحقق عوائد واضحة و مباشرة.“ و أضاف سعادته: ” سيتم تشجيع المتبنين الأوائل لفكرة المشروع خلال الفترة التجريبية لأن تنفيذهم للمشروع سيمهد الطريق أمام التطبيق السلس للجميع“

يذكر إن دائرة بلدية رأس الخيمة في صدد إصدار لائحة شروط المباني الخضراء، حيث تخضع مسودة محدثة

صرح سعادة منذر محمد بن شكر مدير عام دائرة بلدية رأس الخيمة أن ” لوائح المباني الخضراء ستدعم عملية التطوير العقاري في إمارة رأس الخيمة بالتوجه نحو مباني حديثة ذات جودة عالية، حيث ستستهلك هذه المباني الحد الأدنى من الطاقة و المياه مما سيسهم في تقليل فواتير الكهرباء و المياه“.

و أضاف سعادة منذر محمد بن شكر: ” سيتم إطلاق اسم بارجيل على مشروع اللوائح الجديدة، مع الاعتراف بالأهمية التاريخية لتصاميم المباني التقليدية، إلا أن مشروع بارجيل سيسهم بتقليص استهلاك الطاقة و المياه في المنشآت الجديدة بنسبة 30 % مقارنة بمعايير البناء الحالية ، مع تحسين مستوى راحة السكان وتقليل التأثير البيئي. وسيؤثر هذا إيجابياً على الاقتصاد و سيجفز

دائرة بلدية رأس الخيمة تشارك في مبادرة ”بيئة عمل صحية وإيجابية“

التي تنظمها وزارة الصحة ووقاية المجتمع



شاركت دائرة بلدية رأس الخيمة في مبادرة ”بيئة عمل صحية وإيجابية“ التي أطلقتها وزارة الصحة ووقاية المجتمع ممثلة بإدارة التثقيف والتعزيز الصحي بقطاع المراكز والعيادات الصحية في مقر الدائرة، وتهدف هذه المبادرة إلى تمكين جهات العمل من تعزيز صحة الموظفين ، عن طريق إكسابهم المهارات والمعلومات اللازمة لترسيخ العادات الصحية،

وتغيير المفاهيم الخاطئة ، بالإضافة إلى خلق بيئة داعمة للصحة .

وتتضمن المبادرة أنشطة تثقيفية للموظفين وفحوصات طبية وأنشطة توعوية ، حول أهمية شرب الماء، وتناول الفواكه والخضروات ، وتهدف المبادرة

الخيمة ، إن هذا النوع من المبادرات يسهم في تحقيق رؤية الإمارات 2021، ومستهدفاتها الوطنية المتعلقة بالصحة ، كما أنها تسهم في تعزيز الوعي الصحي لدى الموظفين الحكوميين في دولة الإمارات.

إلى خلق بيئة داعمة للصحة ، لتمكين الموظفين من تبني عادات صحية ، وزيادة الوعي الصحي المرتبط بأنماط الحياة الصحية لدى الموظفين.

وقال سعادة منذر محمد بن شكر الزعابي مدير عام دائرة بلدية رأس

دائرة بلدية رأس الخيمة تقوم بزيارة جمعية دار البر



من منطلق حرص دائرة البلدية على المشاركة المجتمعية، ونشر الاهتمام والوعي، والعمل على تقوية أصر التواصل، قام السيد محمد جاسم بو الحمام مدير مركز سعادة المتعاملين في الدائرة بزيارة جمعية دار البر، حيث تضمنت الزيارة توزيع "عيادي" لأطفال الأسر المتعففة متمنين لهم السعادة بمناسبة حلول عيد الأضحى المبارك.

التي تدعم التواصل الاجتماعي مع كافة وتأتي هذه المبادرة من ضمن المبادرات فئات المجتمع على مستوى الإمارة .

دورة تدريبية بعنوان الفهرسة والأرشفة الرقمية المتقدمة وإدارة المستندات إلكترونياً



نظم قسم التدريب بدائرة بلدية رأس الخيمة وبالتعاون مع مركز الإبداع للتنمية البشرية دورة تدريبية بعنوان الفهرسة والأرشفة الرقمية المتقدمة وإدارة المستندات إلكترونياً من إعداد وتقديم المدرب عدي الحيايلى استهدفت موظفي الدائرة.

كما تحدث عن تحويل الأرشيف الورقي إلى أرشيف إلكتروني، وتعريف الوثيقة الورقية وضرب أمثلة متعددة عن قصص واقعية عن الأرشفة الإلكترونية تبين أهميتها. وفي نهاية الدورة ناقش الحضور مع المدرب عدي المراحل المختلفة لنظام الأرشفة الإلكترونية وكيفية التعامل معها، وتم توزيع شهادات المشاركة على الحضور.

تقوم عليها مفهوم الأرشفة الإلكترونية والتنظيم. وقال المدرب أن إحدى أهم التحديات التي تواجه مجتمع الأعمال الحديث هي إدارة وحفظ واسترجاع المعلومات من الكم الهائل من الوثائق والملفات الورقية والتي تتزايد بشكل يومي، وأنها هي تنظيم للملفات والمستندات باستخدام تقنيات المعلومات المتجددة متمثلة بالتجهيزات والبرمجيات.

بداية شرح المدرب عدي الحيايلى مفهوم الوظائف الإدارية في واقع مجتمعاتنا العربية ومفهوم الأرشفة الإلكترونية، وانتقل إلى الأهداف العامة من دورة الأرشفة الإلكترونية والتي من ضمنها إدراك المتدربين أهمية الأرشفة واكتساب المهارات اللازمة لها، كما قدم شرحاً تفصيلياً لخطة التدريب التي

دورة تدريبية بعنوان مهارات التواصل الفعال باستخدام تقنيات البرمجة اللغوية العصبية بدائرة بلدية رأس الخيمة NLP



نظم قسم التدريب بدائرة بلدية رأس الخيمة دورة تدريبية بعنوان مهارات التواصل الفعال باستخدام تقنيات البرمجة اللغوية العصبية لموظفي الدائرة استمرت لمدة ثلاثة أيام من إعداد وتقديم الدكتور إبراهيم علي المنصوري من مركز الإبداع والتنمية البشرية.

وناقش الدكتور المنصوري محاور أساسية عن مفهوم التواصل الفعال وأنواعه ومعوقاته ونظرياته ، ومعرفة

الفعال ، ومعرفة نظام الألفة (النظام التمثيلي) ، وأخيراً تطبيقات وورش عملية تدريبية في مهارات التواصل الفعال مع الآخرين على مدى الأيام الثلاثة خلال فترة الدورة التدريبية. وفي ختام الدورة قام الدكتور إبراهيم علي المنصوري من مركز الإبداع والتنمية البشرية بتوزيع الشهادات على المشاركين بالدورة.

وتطبيق عناصر الاتصال الفعال مع الآخرين ، وماهية البرمجة اللغوية العصبية وافترضاتها المسبقة وتطبيقاتها في تحقيق التواصل الفعال ، وتحليل أنماط الشخصية وطرق التواصل الفعال معها ، ولغة العيون والإشارات ودورها في زيادة مستوى التواصل الفعال ، واستخدام البرامج العقلية العليا في تحقيق التواصل

دورة تدريبية بعنوان "تقنيات استشراف المستقبل" في دائرة بلدية رأس الخيمة



حرصاً على تطوير المهام في مجالات العمل التخصصية ومواءمة السياسات الحكومية الحالية ، لمواكبة فكر حكومة المستقبل في العمل الحكومي والتطور الذي تعيشه الدولة.

نظمت دائرة بلدية رأس الخيمة دورة بعنوان "تقنيات استشراف المستقبل" وقد حضر الورشة عدد من الموظفين والموظفات من مختلف أقسام الدائرة .

حيث قام المحاضر عمر الطراونة بشرح استراتيجية الإمارات لاستشراف المستقبل وتتضمن الاستراتيجية بناء نماذج مستقبلية للقطاعات الصحية والتعليمية والاجتماعية والتنمية والبيئية

بالإضافة إلى بناء قدرات وطنية في مجال استشراف المستقبل وعقد شراكات دولية وتطوير مختبرات تخصصية وإطلاق تقارير بحثية حول مستقبل مختلف القطاعات في الدولة ، وأهم المحاور التي تناولها الإستراتيجية والهدف من الإستراتيجية والمراحل التي تعتمد عليها . وتم مناقشة مناهج الاستشراف التي تم تطويرها من قبل الحكومات والشركات بهدف الاستفادة منها في معرفة المستقبل.

Ras Al Khaimah Municipality Department,
Corporate Communications Office, introduces
the monthly contest for customers, which is
published on monthly basis in the Municipality
Magazine. For participation, answers should be
sent to the following email address
magazine@mun.rak.ae

تعلن دائرة بلدية رأس الخيمة مكتب الاتصال المؤسسي
عن مسابقة شهرية خاصة بالمتعاملين تنشر شهرياً في
مجلة بلدية رأس الخيمة فعلى الراغبين بالاشتراك
بهذه المسابقة إرسال إجاباتهم إلى البريد الإلكتروني
التالي:

magazine@mun.rak.ae



- في أي عام تم تأسيس الاتحاد النسائي العام لدولة الإمارات العربية المتحدة ؟

Question

- In which year was United Arab Emirates Women's General Union established?

Through the following conditions:

1. Answers to be sent before the 20th of each month.
2. Please send your answer to the following email address:

magazine@mun.rak.ae

The winner will then be announced using the mentioned email.

3. Participants should send their contacts (Full Name, Mobile Number, Email Address, P.O. Box)

ضمن الشروط التالية :

١. ترسل الإجابات قبل تاريخ العشرين من كل شهر.
٢. الرجاء إرسال الإجابة على البريد الإلكتروني التالي :

magazine@mun.rak.ae

وسوف يتم إعلان اسم الفائز عبر الإيميل المذكور والعدد القادم من المجلة.

٣. على المشارك إرسال بياناته (الاسم الثلاثي، رقم الجوال ، البريد الإلكتروني ، صندوق البريد)

Congratulations to
Ms. Hessa Mohammed Matar Al Mazrooei
the winner of the past month's contest (495).

مبروك للأخت : حصة محمد مطر المزروعى
الفوز بمسابقة الشهر الماضي العدد (495)

صدقة التطوع في الإسلام

من سلسلة زكاة المحسن

د. سعيد بن علي بن وهف القحطاني

الجزء الرابع

لقبيل (4).

الحديث السادس: حديث عائشة رضي الله عنها أنها قالت: جاءتني مسكينة تحمل ابنتين لها فأطعمتها ثلاث تمرات، فأعطت كل واحدة منهما ثمرة ورفعت إلى فيها ثمرة لتأكلها فاستطعمتها ابنتاهما، فشقت التمرة التي كانت تريد أن تأكلها بينهما، فأعجبني شأنها، فذكرت الذي صنعت لرسول الله ﷺ فقال: (إن الله قد أوجب لها بها الجنة، أو أعتقها بها من النار) (5).

الحديث السابع: حديث جرير بن عبد الله ﷺ قال: كنا عند رسول الله ﷺ في صدر النهار، قال: فجاء قوم حفاة، عراة

الحديث الرابع: حديث أبي هريرة ﷺ أن رسول الله ﷺ كان يقول: (يا نساء المسلمين! لا تحقرن جارة لجارتها ولو فرسن⁽¹⁾ شاة⁽²⁾). قال الحافظ ابن حجر رحمه الله: (وأشير بذلك إلى المبالغة في إهداء الشيء اليسير، وقبوله، لا إلى حقيقة الفرسن؛ لأنه لم تجر العادة بإهدائه، أي لا تمنع جارة من الهدية لجارتها الموجود عندها؛ لاستقلاله، بل ينبغي أن تجود لها بما تيسر، وإن كان قليلاً، وفي الحديث الحض على التهادي ولو باليسير؛ لأن الكثير قد لا يتيسر كل وقت) (3).

الحديث الخامس: حديث أبي هريرة ﷺ، عن النبي ﷺ أنه قال: (لو دعيت إلى كراع لأجبت، ولو أهدي إلي كراع

(1) فرسن: عظم أو عظيم قليل اللحم، وهو خف البعير، كالحافر للدابة، وقد يستعار للشاة، فيقال: فرسن شاة، والذي للشاة: هو الظلف، والنون زائدة، وقيل: أصلية. النهاية في غريب الحديث، لابن الأثير، 3/429.

(2) متفق عليه: البخاري، كتاب الهبة، باب الهبة وفضلها والتحريض عليها، برقم 2566، ومسلم، كتاب الزكاة، باب الحث على الصدقة ولو بالقليل، ولا تمنع من القليل لا حتقاره، برقم 1030.

(3) فتح الباري، لابن حجر، 5/198.

(4) البخاري، كتاب النكاح، باب من أجاب إلى كراع، برقم 5178، ولفظه في كتاب الهبة، برقم 2568: (لو دعيت إلى ذراع أو كراع لأجبت، ولو أهدي إلي ذراع أو كراع لقبيل) وخص الذراع بالذكر، ليجمع بين الحقير والخطير؛ لأن الذراع كانت أحب إليه من غيرها، والكراع لا قيمة له، وفي المثل: (أعط العبد كراعاً يطلب منك ذراعاً) فتح الباري، لابن حجر، 5/200.

(5) مسلم، برقم 2630، وتقدم في فضل الصدقة مع حديثها الآخر في التمرتين المتفق على صحته، البخاري، رقم 1418، ومسلم، برقم 2629.



يَنْقُصَ مَنْ أَجُورَهُمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سَنَةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وَزْرُهَا وَوَزْرٌ مِنْ عَمَلٍ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ، مَنْ غَيْرَ أَنْ يَنْقُصَ مَنْ أَوْزَارَهُمْ شَيْءٌ) (5).

وفيه من الفوائد: جمع الناس للأمور المهمة، ووعظهم، وحثهم على مصالحهم، وتحذيرهم من القبائح، وفيه سرور النبي ﷺ بمبادرة المسلمين إلى طاعة الله تعالى، وبذل أموالهم لله، وامتنال أمر رسول الله ﷺ ولدفع حاجة هؤلاء المحتاجين، وشفقة المسلمين بعضهم على بعض، وتعاونهم على البر والتقوى، وفيه الحث على الابتداء بالخيرات، وسن السنن الحسنة، والتحذير من اختراع الأباطيل والمستقيحات، وسبب هذا الكلام في آخر الحديث أنه قال في أوله: فجاء رجل بصرة كادت يده أن تعجز عنها، فتتابع الناس وكان الفضل العظيم للبادئ بهذا الخير، والفتاح لباب هذا الإحسان (6).

الحديث الثامن: حديث أبي مسعود رضي الله عنه قال: لما نزلت آية الصدقات كنا نحامل، فجاء رجل فتصدق بشيء كثير، فقالوا: مرائي، وجاء رجل فتصدق بصاع فقالوا: إن الله لغني

مجتابي النمار (1) أو العباء، متقليدي السيوف، عامتهم من مُضَرٍّ، فتمعَّر وجه رسول الله ﷺ؛ لما رأى ما بهم من الفاقة، فدخل ثم خرج، فأمر بالإلّا فأذن وأقام، فصلى ثم خطب فقال: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ﴾ إلى آخر الآية: ﴿إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ (2).

والآية التي في سورة الحشر: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مِمَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ﴾ (3). تصدَّق رجل من ديناره، من درهمه، من ثوبه، من صاع بُرٍّ، من صاع تمره، حتى قال: (ولو بشق تمره) قال فجاء رجل من الأنصار بصرة كادت كفه تعجز عنها، بل قد عجزت، قال: ثم تتابع الناس حتى رأيت كُومِينَ من طعام، وثياب، حتى رأيت وجه رسول الله ﷺ يتهلل كأنه مذهب (4)، فقال رسول الله ﷺ: (من سنَّ في الإسلام سنة حسنة فله أجرها، وأجر من عمل بها بعده، من غير أن

(1) مجتابي النمار أو العباء: النمار جمع نمره، وهي ثياب صوف فيها تنمير، والعباء جمع عباءة وعباية لغتان، ومجتابي: أي خرقوها وقوروا وسطها، وتمعَّر: تغير. شرح النووي

على صحيح مسلم، 7/107.

(2) سورة النساء، الآية: 1.

(3) سورة الحشر، الآية: 18.

(4) قوله: (يتهلل): أي يستنير فرحاً وسروراً، وقوله: (مذهب) معناه: فضة مذهبة، فهو أبلغ في حسن الوجه، وإشراقه، وقيل غير ذلك. شرح النووي، 7/108.

(5) مسلم، كتاب الزكاة، باب الحث على الصدقة ولو بشق تمره أو كلمة طيبة، وأنها حجاب من النار، برقم 1017.

(6) شرح النووي على صحيح مسلم، 7/107 - 109.

عن صدقة هذا، فنزلت: ﴿الَّذِينَ يَلْمُزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ﴾⁽¹⁾. وفي رواية: (لما أمرنا بالصدقة كنا نتحامل⁽²⁾ فجاء أبو عقيل « فتصدق » بنصف صاع، وجاء إنسان بأكثر منه فقال المنافقون: إن الله لغني عن صدقة هذا، وما فعل هذا الآخر إلا رياءً، فنزلت: ﴿الَّذِينَ يَلْمُزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ﴾⁽³⁾. وفي هذا الحديث من الفوائد التحريض على الاعتناء بالصدقة، وأن المسلم إذا لم يكن له مال يتوصل إلى

تحصيل ما يتصدق به: من حمل، أو غيره من الأسباب⁽⁴⁾، وفيه أنه لا ينبغي أن تحتقر الصدقة بالقليل، ولا يعاب على من تصدق بما يستطيع ولو كان قليلاً، وأن من عاب عليه يتصف بصفة من صفات المنافقين، وفيه فضل الصحابة عليهم السلام، وحرصهم على الخير، حتى بالحمل على ظهورهم؛ ليتصدقوا بذلك.

4 - المسارعة والمسابقة في إخراج الصدقة؛ للأحاديث الآتية:

الحديث الأول: حديث عتبة بن الحارث رضي الله عنه، قال: صليت وراء النبي صلى الله عليه وسلم بالمدينة العصر، فسلم، ثم قام مسرعاً، فتخطى رقاب الناس إلى بعض حجر نساءه، ففزع الناس من سرعته، فخرج عليهم، فرأى أنهم عجبوا من سرعته، فقال:

(1) سورة التوبة، الآية: 79.

(2) نحامل: وفي الرواية الثانية: كنا نحامل على ظهورنا، معناه نحمل على ظهورنا بالأجرة ونصدق من تلك الأجرة، أو نتصدق بها كلها، شرح النووي على صحيح مسلم، 7/110.

(3) متفق عليه: البخاري، كتاب الزكاة، باب اتقوا النار ولو بشق تمرة والقليل من الصدقة، برقم 1415، وكتاب التفسير، باب (الَّذِينَ يَلْمُزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ) (يلمزون): يعيبون، (جهدهم) طاقتهم. برقم 4668، 4669، ومسلم، كتاب الزكاة، باب الحمل بأجرة يتصدق بها، والنهي الشديد عن تنقيص المتصدق، برقم 1018.

(4) شرح النووي على صحيح مسلم، 7/110.

(ذكرت « وأنا في الصلاة » شيئاً من تبر⁽⁵⁾ عندنا، فكرهت أن يحبسني « وفي رواية » : أن يمسي أو يبيت عندنا، فأمرت بقسمته)⁽⁶⁾.

وفي هذا الحديث من الفوائد: أن الخير ينبغي أن يُبادر به، فإن الآفات تعرض، والموانع تمنع، والموت لا يؤمن، والتسويق غير محمود، والإسراع: أبرأ للذمة، وأنفى للحاجة، وأبعد من المطل المذموم، وأرضى للرب، وأمحى للذنب⁽⁷⁾، وأعظم للأجر. الحديث الثاني: حديث أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لو كان لي مثل أحد ذهباً ما يسرني ألا يمر علي ثلاث وعندي منه شيء، إلا شيء أرسده لدين)⁽⁸⁾.

الحديث الثالث: حديث أبي ذر رضي الله عنه: أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما أحب أن أحداً ذاك عندي ذهباً أمسي ثالثة عندي منه دينار، إلا ديناراً أرسده لدين، إلا أن أقول به في عباد الله: هكذا)

(5) تبر: التبر هو الذهب والفضة، قبل أن يضربا دنانير ودرهم، فإذا ضربا كانا عينا. النهاية في غريب الحديث لابن الأثير، 1/179.

(6) البخاري، كتاب الزكاة، باب من أحب تعجيل الصدقة من يومها، برقم 1430، وهو أيضاً في كتاب الأذان، برقم 851، وفي كتاب الاستئذان، برقم 6275.

(7) فتح الباري بشرح صحيح البخاري، 3/299.

(8) متفق عليه: البخاري، كتاب الاستقراض، باب أداء الديون، برقم 2389، ورقم 7288، ومسلم، كتاب الزكاة، باب تغليظ عقوبة من لا يؤدي الزكاة، برقم 991.

والنهار، فهي كثيرة، ومنها، الأحاديث الآتية:

الحديث الأول: حديث جرير بن عبد الله رضي الله عنه، وفيه: أن قوماً أتوا إلى النبي ﷺ: حفاة عراة، فتمعر وجه رسول الله ﷺ؛ لما رأى ما بهم من الحاجة، ثم أمر بالأذان والإقامة، وصلى، ثم خطب الناس، وأمرهم بالصدقة على حسب طاقتهم، فتصدق كل إنسان على حسب قدرته، وتصدق رجل بصرّة عظيمة كادت أن تعجز عنها يده، فتتابع الناس في الصدقة، بعدما رأوا هذا الرجل وصدقته، فقال النبي ﷺ: (من سن في الإسلام سنة حسنة فله أجرها وأجر من عمل بها بعده من غير أن ينقص من أجورهم شيء...) (9).

الحديث الثاني: حديث عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، عن النبي ﷺ قال: (لا حسد إلا في اثنتين: رجل آتاه الله القرآن فهو يقوم به آناء الليل وآناء النهار، ورجل آتاه الله مالا فهو ينفقه آناء الليل وآناء النهار) (10).

الحديث الثالث: حديث عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: (لا حسد إلا في اثنتين: رجل آتاه الله مالا فسلطه علىهلكته في الحق، ورجل آتاه الله الحكمة فهو يقضي بها ويعلمها) (11).

الحديث الرابع: حديث أبي هريرة رضي الله عنه في السبعة الذين يظلمهم الله في ظله، وفيه: (ورجل تصدق بصدقة فأخفاها حتى لا تعلم شماله ما تنفق يمينه) (12).

الحديث الخامس: حديث معاوية بن حيدة رضي الله عنه عن النبي ﷺ أنه قال: (إن صدقة السر تطفئ غضب الرب) (13).

الحديث السادس: حديث عقبة بن عامر رضي الله عنه، أن رسول الله ﷺ قال: (الجاهر بالقرآن كالجاهر بالصدقة، والمسر بالقرآن كالسر بالصدقة) (14).

(9) مسلم، برقم 1017، وتقدم تخريجه في عدم احتقار الصدقة ولو قلت، أما هذا اللفظ في هذا الموضع فقد سقته بالمعنى، للاكتفاء باللفظ السابق.

(10) متفق عليه: البخاري، كتاب فضائل القرآن، باب اغتباط صاحب القرآن، برقم 5025، وفي

كتاب التوحيد، باب قول النبي ﷺ: (رجل آتاه الله القرآن)، برقم 7529، ومسلم، كتاب صلاة المسافرين، باب فضل من يقوم بالقرآن ويعلمه، برقم 815. ولفظ البخاري: (يتلوه آناء الليل وآناء النهار).

(11) متفق عليه: البخاري، كتاب العلم، باب الاغتباط في العلم والحكمة، برقم 73، ومسلم، كتاب صلاة المسافرين، باب فضل من يقوم بالقرآن ويعلمه، برقم 816.

(12) متفق عليه: البخاري، برقم 1423، ومسلم، برقم 1031، وتقدم تخريجه.

(13) الطبراني في الكبير، 19/421 برقم 1018، وحسنه الألباني لغيره في صحيح الترغيب، 1/532. وتقدم تخريجه.

(14) النسائي، كتاب الزكاة، باب السر بالصدقة، برقم 2560، والترمذي، كتاب ثواب القرآن، باب حدثنا محمود بن غيلان، برقم 2919، وأحمد، 4/151، وصححه الألباني في صحيح النسائي، 2/215، وغيره، وقال الإمام ابن باز في حاشيته على بلوغ المرام، قبل الحديث رقم 1479: (بإسناد جيد).

حنا بين يديه (وهكذا) عن يمينه (وهكذا) عن شماله،... (إن الأكثرين هم الأقلون يوم القيامة، إلا من قال: هكذا، وهكذا، وهكذا) مثل ما صنع في المرة الأولى... (1).

5 - الإنفاق سرّاً وعلانية رجاء الأجر الكبير من الله تعالى، وينوي بصدقة العلانية دفع غيره؛ ليقنّدي به، فيحصل على مثل أجره، وقد جاءت الآيات القرآنية تبين ذلك، وفيها الحث على الصدقة في السر والعلانية، ومنها، الآيات الآتية:

الآية الأولى: قوله تعالى: ﴿إِنْ تَبَدُّوا الصَّدَقَاتِ فَتَعَمَّأْ هِيَ وَإِنْ تُخْفَوْهَا وَتُوْنُوْهَا الْفُقَرَاءُ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ﴾ (2).

الآية الثانية: قوله تعالى: ﴿الَّذِينَ يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ (3).

الآية الثالثة: قوله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولَئِكَ لَهُمْ عَقَبَى الدَّارِ﴾ (4).

الآية الرابعة: قوله تعالى: ﴿قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خِلَالَ﴾ (5).

الآية الخامسة: قوله تعالى: ﴿ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنْ رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُونَ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ (6).

الآية السادسة: قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ﴾ (7).

فهذه الآيات فيها الثناء على من أنفق حيث دعت الحاجة سرّاً وعلانية، من النفقات الواجبة، والمستحبة، والزكاة الواجبة، والصدقات المستحبة، والله تعالى أعلم (8).

و أما الأحاديث في الإنفاق في السر والعلانية وفي الليل

(1) متفق عليه: كتاب الاستئذان، باب من أجاب بلبيك، رقم 6268، ومسلم، كتاب الزكاة، باب الترغيب في الصدقة، برقم 94.

(2) سورة البقرة، الآية: 271.

(3) سورة البقرة، الآية: 274.

(4) سورة الرعد، الآية: 22.

(5) سورة إبراهيم، الآية: 31.

(6) سورة النحل، الآية: 75.

(7) سورة فاطر، الآية: 29.

(8) تفسير السعدي في عدة مواضع، ومنها ص 417.

مقتطفات من كتاب زايد

من التحدي إلى الاتحاد

إعداد : جواهر السويدي

الحلقة السادسة :

تتناول هذه المقالة عروضاً تاريخية لحياة وإنجازات الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان حاكم إمارة أبوظبي وأول رئيس لدولة الإمارات العربية المتحدة، إن الشيخ زايد هو القائد والشخصية البارزة في العالم العربي وإحدى الشخصيات العظيمة التي مرت علينا في زماننا، فهو مهندس دولة الإمارات العربية المتحدة وباني حضارتها.

على هذا الولاء، لا بد من أن نتذكر دائماً أنه كان قد أتمكن فن الدبلوماسية القبلية في وقت مبكر من حياة، وهي تعني في جوهرها التواصل الديمقراطي بين الحاكم والمحكوم في بيئة حرة ومنفتحة. وفي هذا السياق أبدى الكثير من معاصريه إعجابهم الشديد بدبلوماسيته البدوية ونجاحه في تطبيقها، و بأن ”نادرًا ما أخطأ في وضع قدمه في الموطئ الصحيح أيا كانت المناسبة أو الحالة“.

وإذا أخذنا في الحسبان تعقيدات السياسة القبلية، فلربما تكون هذه الملاحظة أفضل إطرء يحصل عليه زعيم قبيلة.

فقد أحبه صغار وكبار شعبه فصار لهم (أباً)، وظل يوجه أبناء شعبه بالحديث والحكم للتغلب على جميع المحن والمصاعب والمشكلات التي تواجههم في جميع مسائل حياتهم. نجح في صنع دولة رفاهية حديثة، وأكسبته إنجازاته الاستثنائية وصفاته المميزة مكانةً خالدةً في التاريخ.

الدبلوماسية القبلية والإدارة

لدى محاولتنا فهم الطريقة التي استطاع زايد بها توطيد علاقاته وكسب ولاء القبائل في منطقته والحفاظ



على "بعض المعلومات عن أسباب الإعجاب والدعم اللذين حظي بهما الشيخ زايد بين أهل المنطقة". و بينما كان وكر يعمل على بحثه صباح مساء، كان زايد يقضي وقته في مجالسة تابعيه الأكبر سناً أو شيوخ القبائل الكبيرة التي تقطن القسم التابع لأبوظبي من الواحة، يتبادل معهم الحديث عن القبائل وفروعها، وعن أسماء زعماء كل منها، وعن تفاصيل مختلفة حول أسرهم

و أخبارهم. كان وكر متشوقاً جداً وسعيداً عند سماع كل هذه النقاشات والخلافات عن القبائل وأهميتها وتاريخها، وهي



وفي بدايات خمسينيات القرن المنصرم، عندما كان زايد مجرد رجل إدارة شاب يحاول فهم تعقيدات السياسات القبلية وتفاصيلها في البريمي - حصل جوليان وكر في زيارته المتكررة للواحة - بهدف جمع المعلومات عنها وإجراء مسح لسكانها -



المساعدة من شيخه الذي كان موجوداً للمساعدة دائماً". أثناء الجلوس حول النار مساءً كانت هذه اللحظات فرصة حقيقة لرؤية زايد عن قرب وهو يستمع بصبر إلى ضيوفه، محاولاً حل مشكلاتهم بحكمته وعدالته. وكانت أحكامه "تسجل عن الضرورة على قطعة من الورق يوضع عليها ختم من الخلف"، وبعد أن يحصل عليها مقدمها ينسحب من المجلس شاكراً. "كانت أصول عدالته ولطفه تتسجم مع أخلاق العرب من كرامة وبساطة في هذه المنطقة". وهكذا بات من السهل أن نفهم "كيف حظي زايد بهذا الاحترام والإعجاب، ليس فقط

قصص وروايات سمعوها في الأصل من أجدادهم. وغالباً ما كانت هذه الأحاديث تقاطع بوصول "كبار السن من بدو أو قرويين. بملايس بالية لم تكن لتخفي سيامهم الفخورة والحرّة"، ممن كانوا يأتون إلى زايد، وكانوا ينادونه باسمه، ليتحدثوا إليه عن شكواهم من جيرانهم ومظالمهم المختلفة، وعن مشكلات الإبل أو الماء، طالبين إليه المساعدة وتحقيق العدالة. وكما يروي ووكر: "فلم تكن هناك أي فخامة شرقية، بل كرامة ولياقة بسيطتان تزنيهما بين الحين والآخر محاولات أحد الفقراء اقتحام محادثتنا باستحياء حتى يتمكن من طلب



التمر. لقد كان "دائم الإخلاص" لهدفه الأسمى وهو خدمة الناس في كل وقت، و كان مستعداً دائماً لتقديم المساعدة المادية و المعنوية أياً كانت الظروف. و رغم أن الكثيرين من البدو المستائين أصبحوا يترددون في الذهاب إلى أبو ظبي للحصول على المكرمات و الإعانات التي كانوا يتلقونها عادة، و هجر الحراس القبليين عملهم بسبب "قلة الأجور وندرتها"، لكن طبقاً لراي المسؤولين البريطانيين تمكن زايد وأخوه هزاع من "كسب ود البدو على أفضل وجه و الحاجة إلى الإغداق عليهم أكثر من اللازم". وبالنسبة تمكناً من "الفوز بنفوذ كبير بين القبائل". أما الشيخ زايد فقد كان الامر جديراً بالتقدير إذ كان عليه أن يكافح للحفاظ على وضعية أبو ظبي مقابل مخصصات مالية سنوية هزيلة في وقت كان نظرائه السعوديون ينفقون الملايين، و مع ذلك فقد "تمكن من الحفاظ على كرمه و شعبيته بين البدو ، بين أفراد منطقتهم"، كما ذكر جولييان ووكر.

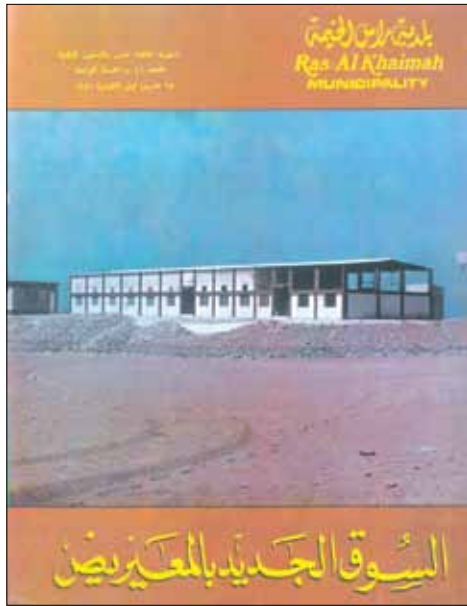
بين أتباعه، و إنما أيضاً بين القبائل التي تقطن الصحراء الشاسعة حول البريمي .

كانت الزيارات الدورية إلى مضارب القبائل المختلفة "جزءاً مهماً وحيوياً من عملية إدارة القبائل" ضمن التقاليد السياسية السارية في المنطقة. و تبعاً لهذه التقاليد شرع زايد أيضاً فيما كان البريطانيون يدعونه "الجولات الشاملة" التي كان لها أثر كبير في الفوز "بؤلاء رجال القبيلة المطلق لمصلحة" آل بو فلاح، و استطاع بذلك إظهار سلطته عليهم. وفي واحدة من القبيلة المطلق لمصلحة "آل بو فلاح"، و استطاع بذلك إظهار سلطته عليهم. وفي واحدة من هذه الجولات المهمة، "استقبله بحرارة الكثير من أفراد قبائل: آل بوشعر، وآل بورحمة، وآل بوخيل، و العوامر، وبعض أفراد قبيلة المزاريع".

وحسب التقاليد القديمة المتبعة بين البدو، التي كانت تدعو إلى توزيع الثروات و الضيافة على القبائل بوساطة شيوخها - قام زايد بتوزيع التمر و أطعم الكثيرين، و دفع لهم مبالغ جيدة، منفقاً قرابة 9 آلاف روبية، و 18 كيساً من الأرز، و 4 أجرة من

مجلة البلدية بين الماضي والحاضر

خلود سعيد السكار النعيمي



الحلقة الخامسة والثلاثون

مجلة بلدية رأس الخيمة هي مجلة شهرية رائدة تأسست في شهر مايو من عام 1977 و قد كانت مجلة بلدية رأس الخيمة في بدايتها تغطي أخبار إمارة رأس الخيمة وأخبار الدوائر المحلية فيها.



و لما كانت المجالات قليلة آنذاك كانت مجلة البلدية تقوم بهذه المهمة و بقيت حتى الآن منيرة في فضاء إمارة رأس الخيمة ، و قد تطورت المجلة شكلاً و مضموناً على الصعيد الإخراجي و على صعيد الموضوعات و الأخبار، فقد أصبحت تعنى بالثقافة ووجهات النظر المتعددة و تغطي غالب الأخبار بموضوعية و شفافية على مر الأيام.

المجلة في عددها الثاني و الأربعين السنة الرابعة تشرين الأول (أكتوبر) 1980 م عنون الغلاف بعنوان (السوق الجديد بالمعيريز) و صدرت المجلة بإشراف المجلس البلدي الذي كان برئاسة الشيخ عبد الله بن كايد القاسمي و النائب الأول لرئيس المجلس الشيخ سعود بن صقر القاسمي و النائب



بدأ العدد بصفحة اقرأ في هذا العدد التي تضمنت أهم العناوين و في صفحة أخبار محلية بدأت المحلة بخبر (وفد

الثاني لرئاسة المجلس المهندس إبراهيم الشحي مدير البلدية
بالوكالة السيد مبارك علي بن قحيطر.



رفيع رافق صاحب السمو الشيخ صقر إلى (السعودية) و(صاحب السمو الشيخ صقر يتفقد مشروعات استخراج الرمل من شواطئ رأس الخيمة للاستفادة منها في البناء) وفي الخبر تفقد المغفور له بإذن الله الشيخ صقر بن محمد القاسمي رحمه الله في جولة ميدانية شواطئ رأس الخيمة للاطلاع على مشاريع الحفر للاستفادة من الرمال في مشروعات البناء و(صاحب السمو الشيخ راشد يأمر ببناء 331 مسكناً شعبياً برأس الخيمة) حيث أمر المغفور له بإذن الله ببناء 331 مسكناً للسكان من منطقتي الغيل ووادي الخور في رأس الخيمة وتم تكليف لجنة مخصصة لإعداد دراسة عن المشروع وكذلك (رئيس المجلس البلدي يبعث ببرقية شكر إلى صاحب السمو الشيخ راشد)

و(صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي يهنئ جلالة الملك خالد عاهل المملكة العربية السعودية) و (صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي يستقبل السفير الليبي) و أيضاً (اجتماع المجلس البلدي الحادى عشر) و قد



كان برئاسة الشيخ عبد الملك بن كايد القاسمي وقد صدرت عدة قرارات مهمة في هذا الاجتماع ومنها اتخاذ قرار رادع ضد من يقومون بالبناء دون رخص من البلدية تكليف اللجنة الفنية بوضع خطة للمشاريع التي تحتاجها الإمارة وغيرها من القرارات.

و في هذا العدد (شركة وطنية لتوزيع الغاز) وقد صرح السيد مبارك بن قحيطر مدير عام بلدية رأس الخيمة أن ذلك بأن البلدية عرضت على موزعي الغاز التعاون مع البلدية لتأسيس شركة وطنية لتوزيع الغاز بهدف وضع ضوابط لعملية توزيع الغاز و الأسعار و (338 مليون درهم لمشاريع الكهرباء و الماء) و كانت في الامارات الشمالية و (كهرباء

الإمارات

تزيد إنتاج السمك إلى 25 مليون سمكة سنوياً - زلازل صغيرة للوقاية من الزلازل الكبيرة - اكتشاف و في الزاوية الصحية كان الموضوع عن (الحساسية) بقلم الدكتور كريم ميلاد وفي قصة العدد كان العنوان (لست ملاكاً) وفي صفحة عالم غريب عجيب تنوعت العناوين ومنها (ضرب العروسين) بالأحذية القديمة و البصل - للرجال المترملين فقط - رجل المطافئ يشعل الحرائق (وفي صفحة (رسائل القراء) تنوعت التساؤلات والموضوعات والمشاركات و تلاها موضوع بعنوان (القانون) من إعداد محمد حسن الشميري و (الخيل في الأدب العربي) وفي الصفحة (الرياضية) تعددت العناوين و منها (في بطولة العالم للشطرنج فوز جعفر كشواني و

تعادل فيصل و خسارة محمد شريف - فوز ناشئي الرمس على عمان - هولز يفوز على محمد علي في الجولة 11) و في الختام زاوية الأسرة بقلم هيام أبو مغلي و من عناوينها (السعادة - في أي سن يبدأ الطفل الكلام - عزيزي الزوج) وفي الغلاف صورة لصلاة عيد



للمدارس الجديدة في رأس الخيمة) و قد صدر قرار عاجل بمد الكهرباء للمدارس من قبل الشيخ راشد بن سعيد المكتوم رحمه الله وتنوعت الموضوعات ومنها (أسرار الحج و فضائله) و (ماء زمزم) و (نشاطات قسم الصحة) و فيه متابعة و مراقبة المحلات و المقاهي و غيرها

إطلالة



عبد الله محمد السبيب

• محمد حسن أحمد

كل من هنالك (لا أحد)



محمد التسعيني...

حين تراودنا فكرة الإشارة إلى الأجيال الأدبية الإماراتية، فإننا حتماً سنتكبد عناء التجييل الأدبي العام والشعري على وجه الخصوص.. ولأننا نعرف تماماً أن «محمد حسن أحمد» ممن ينتمون إلى الجيل التسعيني، فإننا سنذهب إلى تأكيد ذلك التنسب من واقع ديوان العام (2009م) الذي كُتبت نصوصه في الفترة (من 1995م إلى 2000م): «كُتبت هذه النصوص قبل سنوات بينما اللحظات تعلق لون المهد بمنازلة حرة تتلأ كما روح ضاجة، وتكنز الأرق الممتد من مضغة إلى ضوء بداخلي (1995 - 2000)». هكذا يُخبرنا الشاعر محمد حسن أحمد عبر الصفحة رقم 26 من اليتيم الشعري



(زحام لا أحد فيه) .. الأمر الذي يدفعنا إلى القول: (في زمن ما، في مكان ما، حدث شيء ما):

زحام لا أحد فيه...

(محمد حسن أحمد)، رجل من إمارة رأس الخيمة.. حدث أن رغب في صياغة (زحام لا أحد فيه)⁽¹⁾، وحين فرغ من تلك الصياغة بالكيفية التي أراد، لجأ إلى جهة ما لم يد العون في إبراز ملامح ذلك المشروع ليلاصق أعين الناس وأيادهم.. فما كان من (هيئة أبوظبي للثقافة والتراث) إلا أن مدّت يدها عبر (المجمع الثقافي) لتتبنى ذلك المشروع الشعري وإظهاره إلى النور منذ وهلته الأولى (1430 هـ، 2009م)، ضمن مشروع (قلم: كتابات من الإمارات) .. وكان ما كان، ليخبرنا «محمد»، عن تلك الترجمة الشعرية التي أرادها

عبر ورق يهمس في أذاننا ما لا يُريد لنا تأويله...

يقول «محمد»: (زحام لا أحد فيه) .. كتابة شاسعة بالأمنيات قفزت من سور المدينة وحولت سواتر القلب إلى رمل ناعم، تحدثكم عن الزمن المباع وتلصص المياه في فنتتها الموقرة.. لنفقد معها المتاجرة بالبرزخ ونباري في الهذيان ونكمل أفكارنا التي تتبع نخب الغاوين. على هذا الزحام أن يسكننا طالما أنه كذلك يراوح في المكان ليعود بالمتع الصغيرة، إنه المضي في بوارق الاشتباك الذي يرفض أقبية الخفاء والترجل، إنه الدخول إلى مدن الصمت دون تجزؤ، يختار العبث والعصيان

حين يشد وتغفر أفواه المنتمين إليه بالنكات المستعصية.. لنتمرن معه، نتعانق على مضض ونلتحق به في الفراغ الهين حيث وجوهنا المضغوطة تباغت فراستها وتحنى دون خطيئة، كرائحة الماكثين في الصلاة من أجل الرغبة. هنا فقط.. تنتمي خطواتنا من أجل الذكر والتذكر..⁽²⁾

محمد حسن أحمد...

(زحام لا أحد فيه)، مزدحم برجل يدعى «محمد حسن أحمد».. إلا أننا، ودون سابق إنذار، ودون الالتفات إلى الإشارات الشعرية الحمراء.. سنأخذ بتتبع آثار نفسه، وأنفاسه اللائحة

2 - (زحام لا أحد فيه): شعر، ط1، 2009م، هيئة أبوظبي للثقافة والتراث، المجمع الثقافي، القسم الأخير من (مقدمة ناقصة)، ص (103-104).

1 - x (زحام لا أحد فيه): «محمد حسن أحمد»، شعر، ط1، 2009م، هيئة أبوظبي للثقافة والتراث، المجمع الثقافي.

وبيت شعبي في دهان⁽²⁾×): ص 70. (مدينتي.. من أول مقبرة حتى آخرها/ تشتهر بي/ حياً/ أو/ ميتاً): ص 72. (بيتنا تعلم المزاج/ وراح باستهتار/ يحول إخوتي قتابل/ يدوية): ص «75 - 76». (الأشياء ليست متوازنة طالما أننا نعثر على الأشياء ببطء ونركز على اليقين المفرط، لتعد تلك حاجتي في كسر الحضور بداخلي، واعتصار الرؤى ومنح الكثير من التتبع للذاكرة المخرومة بصور الأصدقاء والكلاب والنساء اللاتي لا تعرفن محمد حسن أحمد إلا في السراء..): ص «122 - 123». (النهاية: ل قبر محمد.. نذرت أن تبقى عذراء..): ص 141.

لا يخلو من بشر...

هذا الـ(زحام) الذي (لا أحد فيه)، لا يخلو من تواجد بشري.. بلحمه ودمه ودموعه وابتهاماته وآماله وآلامه، وبصفته الارتباطية بـ«محمد حسن أحمد» الشاعر والإنسان.. عبر صلات قُربى أو رفقة حياة أو زمالات شعر وكتابة وإبداع.. سواء بالتصريح أو بالتلميح أو بالتسمية أو بالتعميم، وسواء بالإيجاب أو السلب:

ص 5: (إلى أبي الذي جفَّ البحر في ثيابنا، ونبتت بين كتفيه سورة العلق). (إلى أمي وهي تُخبر الله عن أسمائنا وتُدسّ في يدها ماء الروح). (إلى إخوتي الأولاد «أحمد، عبد الله، علي، يوسف» وهم يدفعون حدة الأحلام في صباحات الوطن). (إلى أخواتي البنات «مريم، عائشة، زينب» من أي فردوس تتسل رائحتكم وهي ترتب الفراشات). (إلى حسن طاهر وحمد العوضي والأصدقاء.. نحن ننصب قلوبنا تحت الشمس ونعصر له العنب). (إلى أغنية «صعب السؤال» للفنان طلال مداح). (إلى صبي يخاطب البلد من ميكرفون المدرسة). (إلى بقالة عيسى، الصديقات، إلى حبيبتي قبل أن يخلقها الله من نطفة). (إلى محمد حسن أحمد).

و: (إلى أحمد راشد ثاني.. قل لي وحدي.. أي سورة علقوا فيأذّنك حين ولدت): ص 17. (إلى كائنات أحمد سالمين الفوتغرافية..): ص 24. (عمودياً... إلى مريم الساعدي): ص 26. (لكل الأسماء التي قرعت باب منزلنا/ لصورة أمي وهي ساجدة): ص 27. (وهذا الرصيف سأتركه/ ل محمد



لنا في شيء من ذلك الـ (زحام) الذي (لا أحد فيه) سواء.. سواء بالتلميح تارة، أو بالتصريح تارات:

(إلى صبي يخاطب البلد من ميكرفون المدرسة).. (إلى رقم هاتفي النقال).. (إلى محمد حسن أحمد).. (إنها تراويل الضوء/ يقين النبض بسماءات عالية/ لفظ الشارع لأسمائنا/ حين نعبّر شوارع الظل⁽¹⁾×): ص 23. (وهذا الرصيف سأتركه/ ل محمد حسن أحمد/ ربما يبادلّه حمل الأشياء): ص 29. (.. «اقطعوا عنق محمد حسن أحمد.. / وارموا رأسه للكلاب»): ص 35. (ولدت إنساناً/ منحت باباً ونافذةً وأذان/ وهناك في طفولتي/ أحببت الكرة الأرضية/ منحتها ألعابي/ كتبتي المدرسية/ حصّالتي): ص 49 (له اسمان/ واحدٌ ظلّ يشد حقه للقمامة/ والآخر بحدة/ دلق مفاهيمه/ شتم محمد حسن أحمد/ واستراح/ الخ.. أنا محمد حسن أحمد/ جيولوجياً لا مكان مؤثلاً لدي/ ولا حقبة سفر): ص «68 - 69». (سيعود قريباً/ فهو بحاجة لتقديم/

2 - × (دهان): منطقة في إمارة رأس الخيمة بدولة الإمارات، سكن فيها الشاعر بين سنة 1975م - 1987م.

1 - × (الظلّ الشّمالي): منطقة في إمارة رأس الخيمة يسكنها الشاعر.



حسن أحمد / ربما يبادلله حمل الأشياء): ص 29.

الزحام...

إذا كان (زحامٌ لا أحدَ فيه)، ذلك الكتاب الذي أهده «محمد حسن أحمد» برمته إلى مجموعة بشرية قريبة له من القلب وحاضرة في قلب الحياة الاجتماعية: (والده، والدته، إخوته، أخواته، أصدقائه، ...) .. فإن (زحامٌ لا أحدَ فيه)، ذلك الفصل الشعري المكرس للحكايات التي خاض غمارها الشاعر في أيام قلبه ولياليه قد أهده (إلى المدفون في الهواء⁽¹⁾).. الصديق الشاعر هاشم المعلم)، وهو إهداء صاحب أهله.. فهاشم المعلم شاعر ناصع البياض بقلبه وقلابه وبصفاء جملته الشعرية..

هكذا تبدأ قصة العنوان بذلك الإهداء الأنيق، لتتسل من بعده حكايات ويوميات «محمد» بإنشاد شعري مكثف: (مقدمة ناقصة: ص 103، الكهولات المحظية: ص 105، شذرات من يوم

خائب: ص 109، للحزن شوارب بيضاء: ص 115، تلصص: ص 122، لنمتنع: ص 129) .. ثم تأتي الإهداءات الشعرية الداخلية تبعاً: (لا شيء يصلح قبل يوم القيامة: «إلى علي العندل».. ص 126)، (شاعر المدينة والقلب: «إلى أحمد العسم».. ص 135)، (صراخك في حجرة الشاعر: «إلى جمعة الفيروز».. ص 138) .. ليصل إلى (النهاية: لـ «قبر محمد».. نذرت أن تبقى عذراء.. ص 141).

● الشاعر «محمد حسن أحمد»: كاتب وسينمائي من مواليد رأس الخيمة بدولة الإمارات العربية المتحدة في مارس 1975م. كتب عدة سيناريوهات ونالت أعماله العديد من الجوائز. مؤسس فرقة مسرح الظيت سنة 1995م، ومؤسس مجلة فراديس «مجلة ثقافية تعنى بالثقافة الحرة». ومؤسس فراديس السينمائية «مجموعة سينمائية مستقلة». يعمل في مجال إعلامي مستقل. له (زحام لا أحد فيه: شعر)، (للحزن خمسة أصابع: رواية): «سيرة الشاعر»، طي يتيمته الشعرية «زحام لا أحد فيه»، أبوظبي: ط 1، هيئة أبوظبي للثقافة والتراث، قلم، 2009م.

1 - (المدفون في الهواء): لـ «هاشم المعلم»، إصدار «دائرة الثقافة والإعلام - حكومة الشارقة»، ضمن سلسلة «إشراقات» ط 1، 2003م..

إضاءات في الموروث

الجزء السابع

إعداد : علياء عبدالعزيز حميدان الزعابي

أخرى، وكل ذلك بسبب استعمال الناس للغة وتأثيرهم فيها كتأثيرهم في تكوين اللهجات العامية، فالأثر العامي في اللغة لا يمكن إنكاره ولا يمكن أن نتجاهل لهجات العوام أو نظرهما ككم مهمل لا فائدة منه وهذا ما دفعنا إلى الاهتمام بدراسة الألفاظ العامية، فلهجة دولة الإمارات العربية المتحدة غنية وثرية في تعبيرها الدقيق في جميع جوانب الحياة من مسميات وأفعال.

في هذه المادة سنتحدث عن بعض موضوعات تتعلق بالموروث والألفاظ التي تستخدم للتعريف بالتسميات والموضوعات.

راعي:



تعني صاحب، كقولهم (راعي الموتر)، وهي أيضاً الشخص الذي يقوم بمهمة رعي الأغنام، ومن أمثالهم (وصي الراعي وشوره عنده).

آباؤنا وأجدادنا الذين عاشوا أو الذين ما زالوا يعيشون على أرض هذا الوطن المعطاء، عملوا لكي يحافظوا على لهجتنا الجميلة من خلال المحافظة على موروثنا من المأثورات الشعبية بكل ما تحتويه من عادات وأعراف ومفاهيم وتعريف اللهجة أو اللكنة المحلية للألفاظ العامية (لغة الحياة) كما يروق للبعض تسميتها هي لغة حية ومتطورة وسريعة التأثير بالبيئة وما يحدث فيها من تغيرات في ظل الظروف المختلفة سواء أكانت اقتصادية أم سياسية أم اجتماعية أم ثقافية فهي مستمرة باستمرار الحياة، لذا فقد كان لتمازج واختلاط الشعوب واللغات أو اللهجات المختلفة وانصهارها، ظهور وبروز ألفاظ مختلفة لها مدلولات تعبر عن أنماط الحياة اليومية في جميع البيئات البدوية والساحلية والجبلية بشرائعها الاجتماعية والثقافية، فكان لأصحاب المهن والحرف والفنون لهجتهم وألفاظهم الخاصة بهم، فهذه الألفاظ العامية (ألفاظ الحياة العامة) فنتج عن كل ذلك اختلاف اللهجات في نطق بعض حروف الكلمات، فالنطق يختلف بصور متعددة من منطقة لأخرى، فبعض هذه الألفاظ الدارجة تعود إلى أصول لغوية فصيحة، وهذا يعني أن الألفاظ العامية في اللغة كالكائن الحي الذي يتطور ويتغير ويتجدد ويموت، فاللغة فيها كلمات تموت وتندثر لعدم استعمالها أو تداولها، وهناك كلمات تجددت بالاقتراس أو الاشتقاق من مصدر ما، فتستمر من خلال التداول حسب ما يقتضيه التعبير عن حاجة الناس لاستخدامها عبر العصور والأزمنة المتعاقبة والتي حملت التغير والتجدد فهي كلمات قد تميل دلالتها إلى ناحية دون

راغ:

طرد و(فلان راغ فلان) أي طرده.

راكه:



هي شجرة الأراك وهي شجرة بيئية من أشجار المنطقة العربية وبذورها تجتذب الطيور وهي تقاوم العطش، وشجرة الأراك عبارة عن أشجار معمرة دائمة الخضرة تنمو في المناطق الحارة وحتى في التربة المالحة وهي ذات أغصان غضة تتدلى عادة إلى الأسفل أو تكون زاحفة في بعض الأحيان، وكثيراً ما تشكل مجموعات كبيرة متشابكة الأجزاء، ويصل ارتفاع الشجرة بين عشرة أمتار واثنى عشر متراً ويصل عرضها إلى 5 أمتار، ولشجرة الأراك جذور طويلة تمتد عرضاً تحت سطح الأرض والجذور هي الجزء المستعمل في السواك حيث يقوم تجار الأراك بحفر الأرض وتجميع الجذور على مختلف أحجامها ثم تقص إلى أحجام مختلفة حسب سمكها وتباع على هيئة حزم في الأسواق وعند أبواب المساجد.

زبيدي:



نوع من أنواع السمك معروف بطعمه اللذيذ، ويكثر في بعض دول الخليج (الكويت)

رام:

تعني استطاع، كقولهم (ماروم أشل دعن أخاف أطيح وأدريج وياه) أي لا أستطيع حمل حزمة جريد أخشى أن أسقط وأتدحرج معها لثقلها.

ربت:



أي ولدت المرأة جنينها، فيقال (ربت الحرمة) أي وضعت ولداً، ولا يقال لها (ولدت) لأن الولادة تنعت بها الحيوانات.

رواح:



فن من الفنون الشعبية التقليدية التي يتميز بأدائها أهالي المناطق الجبلية (القبائل الجبلية) وتختلف مسميات فن الرواح حسب الأوقات التي يؤدي فيها، فكل فترة زمنية يؤدي فيها تسمية:

الصباح : سارح

الضحى : صادر

العصر : الرواح

العشاء : ساري

عام زايد .. عام العمل الخيري



شريف محمود وحيد

2018 هو عام زايد الخير. أطلقه قاده الدولة ليكون عام العمل الخيري بما فيه من قيمة إنسانية كبرى تتمثل في العطاء والبذل بكل أشكاله. فالعمل الخيري سلوك حضاري حي لا يمكنه النمو سوى في المجتمعات التي تنعم بمستويات متقدمة من الثقافة والوعي والمسؤولية ويلعب العمل الخيري دورا مهما وإيجابيا في تطوير المجتمعات وتنميتها فمن خلال المؤسسات التطوعية الخيرية يتاح لكافة الأفراد الفرصة للمساهمة في عمليات البناء الاجتماعي والاقتصادي اللازمة كما يساعد على تنمية الإحساس بالمسؤولية لدى المشاركين ويشعرهم بقدرتهم على العطاء وتقديم الخبرة والنصيحة في المجالات التي يتميزون فيها.

والمساكين وابن السبيل والسائلين وفي الرقاب وأقام الصلاة وأتى الزكاة والموفون بعهدهم إذا عاهدوا والصابرين في البأساء والضراء وحين البأس أولئك الذين صدقوا وأولئك هم المتقون) وفي هذه الآية الكريمة تأكيد على اقتران العمل التطوعي بالعبادة ورضا الله سبحانه وتعالى كما أكدت ذلك الأحاديث الواردة في فضل العمل الخيري وهي كثيرة أيضا ففي حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم (إن لله عبادا اختصهم لقضاء حوائج الناس حبيبهم للخير وحبيب الخير إليهم أولئك الناجون من عذاب يوم القيامة) كما جاءت سيرة النبي صلى الله عليه وسلم وصحابته الكرام رضي الله عنهم والتابعين الذين تأسوا بهم إقداما على الخير تطبيقا واستجابة لتلك النصوص فالتاريخ الإسلامي سجل حافل بأعمال الخير التي تعددت وتنوعت سبلها من العناية بالمحتاجين والأيتام وطلاب العلم وغيرهم إلى تقديم العون لطالبي الزواج والمدينين

ولقد قامت الخدمات التطوعية الخيرية بلعب دور كبير في نهضة الكثير من الحضارات والمجتمعات ونشر الأفكار عبر العصور بصفتها عملا خاليا من الربح العائد وليست مهنة ، بل هو عمل يقوم به الأفراد لصالح المجتمع ككل يأخذ أشكالا متعددة بدءا من الأعراف التقليدية للمساعدة الذاتية إلى التجاوب الاجتماعي في أوقات الشدة ومجهودات الإغاثة إلى حل النزاعات وتخفيف آثار الفقر ويشتمل المفهوم على المجهودات التطوعية المحلية والقومية وأيضا تلك التي توجه إلى خارج الحدود. ولقد حفل التراث الإسلامي بدءاً بتأصيل العمل الخيري عقائديا بما ورد من آيات قرآنية وأحاديث نبوية شريفة بشواهد تعزز من قيمة العمل الخيري ومنها قوله تعالى (ليس البر أن تولوا وجوهكم قبل المشرق والمغرب ولكن البر من آمن بالله واليوم الآخر والملائكة والكتاب والنبيين وأتى المال على حبه ذوي القربى واليتامى



التطوعي وبين الصدقة بمفهومها الإسلامي ومن هنا كان العمل الخيري هو المواءمة بين الصدقة والتطوع ، وهو ما أريد تأكيده بتعريف العمل الخيري حيث يتساءل العديد عن الفرق بين العمل التطوعي والعمل الخيري، خصوصاً وأن مفهوم العمل الخيري وتطبيقاته في التراث الإسلامي تشتمل على كل المعاني والتطبيقات التي تورد ضمن مفهوم العمل التطوعي .

فقد لعب المتطوعون دوراً هاماً كما وكيفا في رعاية وتطوير الدول النامية من خلال البرامج القومية، في مجالات المساعدات الإنسانية والتعاون التقني وتعزيز حقوق الإنسان والديمقراطية كما يشكل التطوع أيضاً أساساً لكثير من نشاطات المنظمات غير الحكومية ومنها الروابط الحرفية والاتحادية والمنظمات المدنية، هذا إضافة إلى كثير من المشاريع في مجالات محو الأمية وحماية البيئة وغيرها من المشاريع التي تعتمد بصورة مباشرة على الجهود التطوعية.

وبذلك يرتبط مفهوم العمل الخيري والتطوعي بالتنمية

وشق الطرق وإقامة الاستراحات للمسافرين وغيرهم حتى امتد خيرها ليصل الى الحيوان.

وقد اكتسب مفهوم العمل الخيري أهمية بارزة في السياق الفكري الاجتماعي بصفة عامة واستمد هذا المفهوم أهميته من اتصاله بمفهوم أكثر محورية وهو مفهوم المجتمع المدني حيث تتباين وظائفه وأدواره في برامج الحركات الاجتماعية وتطور المجتمعات. وانطلاقاً من مفهوم العمل الخيري والذي هو في الأساس عمل خال من الربح والعائد، حيث يحرص المتطوع في مضمار العمل الخيري إلى تقديم الإيثارية على الأنانية، والبذل على الكسب في معالجة المشكلات الحياتية، فما يقوم به الأفراد المتطوعون وما يبذلونه من وقت ومال وجهد لصالح المجتمع في شتى ميادين العمل التطوعي والخيري المتعددة لا يتوقعون له مقابلاً موازياً. ولقد كان للقيم الاجتماعية وخاصة الدينية المتجذرة والمتعمقة في المجتمع العربي الإسلامي دور أساسي في تعميق روح العمل الخيري حيث امتاز الدين الإسلامي بأنه لا يفصل بين مساعدة الآخرين بمفهومها



الشاملة، من خلال الكثير من تلك الأعمال والبرامج التي تستهدف الإنسان وترتقي به ابتداء بالفرد ثم الأسرة ومن ثم تمتد إلى المجتمع تلك الحلقات الثلاث المترابطة بمجموعها ومفرداتها فصلاح الأسرة من صلاح الفرد وصلاح المجتمع من صلاح الأسرة. فحقيقة العمل الخيري وخططه يجب أن ترتبط فيما يمكن أن تحدثه من تأثيرات وتغيرات في المجتمع باتجاه التنمية الشاملة فهو ليس جهودا تبذل وحسب لإنقاذ مصاب أو علاج مريض أو أموال تتفق لسد رمق محتاج بل إن خطة العمل الخيري يجب أن

من التدريب والعناية أن يقوم بأدائها بشكل يسير وبمستوى جيد ينهض من خلالها بنفسه، مع الإشارة إلى أهمية برامج الإرشاد والتوجيه المصاحبة ومن هنا يأتي مفهوم التنمية .

وفى الاتجاه لتنمية الأسرة كونها عماد المجتمع وبترباطها وصلاحتها صلاحا للمجتمع فالعناية بالأسرة ركن أساسي في مسيرة العمل الخيري، فالعمل لمساعدة الأسرة الفقيرة يجب أن يكون من خلال تأهيلها وتميئتها بالبحث عن عناصر الإنتاج المحلية المتوافرة في محيطها وبيئتها وتنمية تلك العناصر وتحويلها إلى آلة إنتاج من خلال التدريب وتوفير وتمليك وسائل وأدوات الإنتاج القادرة على تحويل تلك الأسرة من أسرة معالة محتاجة إلى أسرة منتجة قادرة على العطاء والدخول إلى دورة الاقتصاد القومي لتتمكن من المساهمة في اقتصاد الدولة والمجتمع بشراء وبيع واستخدام السلع والخدمات. ولا بد من التأكيد على أن الأسرة لا تحتاج فقط إلى عناصر الإنتاج والتدريب بقدر ما هي بحاجة إلى التوجيه والإرشاد، بحيث تستطيع الأسرة التكيف وتطوير إمكاناتها وقدراتها في إدارة شؤونها الأسرية الخاصة كالعناية بالأفراد وبخاصة الأطفال والفتيان من شباب وشابات من النواحي التربوية والتعليمية والصحية وإدارة آلة الإنتاج التي تم توفيرها لها وحسن التصرف بالعائد وأساليب إنفاقه السليمة، ويمكن تحقيق ذلك من خلال مجموعة من البرامج والدورات التأهيلية والتدريبية والزيارات الإرشادية الدورية للباحثات الاجتماعيات. ومن خلال إسهامات المؤسسات الخيرية

تكون في اتجاه التنمية وفي اتجاه بناء المجتمع فردا وأسرة ومن هنا يمكن أن نضع الأعمال في سياقها الصحيح المنتج حينما نخطط للبرامج الموجهة إلى كل من الفئات. بدءا من تنمية الأفراد مروراً بالأسرة التي هي نواة المجتمع. ففي اتجاه تنمية الفرد حيث تقوم المنظمات والهيئات الخيرية بالعناية بالفقراء أطفالا ونساء ورجالا من مختلف الفئات العمرية يجب هنا أن تكون المساعدة في اتجاه إيجابي يؤهل ذلك الفرد بعد مضي فترة من المساعدة للاعتماد على نفسه مع مراعاة بعض الحالات الخاصة بكبار السن، فمثلا عند تقديم المساعدة يجب أن تتجه المساعدة إلى العناية الشاملة بأولئك الأطفال بحيث تسير خطة المساعدة نحو تأهيل الطفل اليتيم للنهوض بنفسه والاعتماد على قدراته وذلك بعدم اقتصارها على توفير مبلغ من المال شهريا أو سنويا حسب خطة المؤسسة ، بل يجب أن يتم العمل على تطوير مفهوم الكفالة ليشمل الرعاية التربوية والصحية والتعليمية فهناك حاجة للتوعية والإرشاد والتوجيه بحيث يستفيد اليتيم وأسرته من تلك الخدمات، لينشأ اليتيم قويا واعيا مدركا قادرا على الاختيار والعمل ، وكذلك رعاية الطالب المحتاج بحيث يوجه الطالب إلى اختيار تخصص ودراسة يمكنه الاستفادة منها شخصيا بأن توفر له مستقبلاً فرصة للعمل كما يجب أن يكون التخصص في إطار احتياجات سوق العمل. وكذلك المرأة والرجل والمعاق يتم دراسة الحالة وعمل خطة للمساعدة بحيث ينهض ذلك الفرد بنفسه فحتى المعاق هناك من الأعمال الحرفية يمكنه بشيء

ومكان كما يساعد العمل التطوعي على تنمية الإحساس بالمسؤولية لدى المشاركين ويشعرهم بقدرتهم على العطاء وتقديم الخبرة والنصيحة في المجال الذي يتميزون فيه. وحتى يتم ترسيخ مفهوم العمل التطوعي لابد من الحث عليه بين جميع الفئات والشرائح الاجتماعية المختلفة وخلق المناخ الملائم لتشجيع كل الأفراد للعطاء والإبداع وهذا يتطلب تحديد المجالات التي يمكن من خلالها التطوع والإبداع وخلق الحوافز المادية والمعنوية لرفع نسبة المتطوعين في شتى المجالات. إن أغلب الدول المتقدمة تولي أهمية خاصة لهذه العلاقة الوثيقة بين العمل التطوعي والقدرة على زيادة فعالية الموارد الاقتصادية لهذا فإنه من المهم ضرورة العمل على جذب الكفاءات المتنوعة وتشجيعها على المساهمة بأوقات محددة بشكل تطوعي والاستفادة من خبراتهم خلال أوقات فراغهم وهناك العديد من المجالات والأنشطة التي يمكن للمتطوعين المساهمة فيها مما يزيد من معدل الرفاهية للجميع. أما فيما

يتعلق بمجالات العمل الخيري فهي متعددة وواسعة وتشكل مجالا خصبا لتفاعل المؤسسات الخيرية والمتطوعين في شتى ميادين العمل الخيري والإسهام في خدمة المجتمع ومنها المستشفيات والمراكز الطبية والمدارس على اختلاف مراحل التعليم وبرامج محو الأمية والمساجد والهيئات الخيرية والسجون والإصلاح الاجتماعي والإرشاد والنصح الاجتماعي لحل المشكلات الاجتماعية مثل الطلاق والجرائم وغيرها وإلقاء المحاضرات والمشاركة في الندوات لترسيخ القيم والمفاهيم الاجتماعية ومراكز الإطفاء والدفاع المدني والإنقاذ المختلفة والمحافظة على البيئة وحملات النظافة العامة وتقديم الاستشارات القانونية والطبية وغيرها من المجالات التي تهدف إلى خدمة المجتمع أفرادا وجماعات. إن العمل الخيري ليس قاصرا على أشخاص بعينهم وإنما هو متاح للجميع كل حسب قدراته وإمكانياته. والهدف الأساسي هو المشاركة الإيجابية من الجميع لجعل عام زايد عاما للخير والعطاء اسما وفعلا.



في تأهيل الأفراد والأسر ونقلهم إلى دائرة الإنتاج والقدرة على العطاء، تكون قد أتاحت الفرصة لهم للدخول إلى دورة الاقتصاد القومي لتصبح نواة مساهمة في اقتصاد الدولة والمجتمع بشراء وبيع واستخدام السلع والخدمات.

ومما لا شك فيه أن هناك علاقة جدلية بين التنمية ومدى نجاحها في المجتمع والعمل التطوعي، حيث تشير الشواهد الواقعية والتاريخية إلى أن التنمية تتبع من الإنسان الذي يعتبر وسيلتها الأساسية، كما أنها تهدف في الوقت ذاته إلى الارتقاء به في جميع الميادين الاقتصادية والاجتماعية والصحية والثقافية، ومن المسلمات أن التنمية تقوم على الجهد البشري وهو ما يستلزم بالإضافة إلى الخطط الواضحة والمحددة وجود الإنسان الواعي القادر على المشاركة في عمليات التنمية ومن هنا يأتي دور العمل الخيري في التنمية بالاستفادة من الموارد البشرية، حيث يلعب دورا إيجابيا في إتاحة الفرصة لكافة أفراد المجتمع للمساهمة في عمليات البناء الاجتماعي والاقتصادي اللازمة في كل زمان

القائمون على الصمت



ناصر البكر الزعابي

بائعة المناديل

التحمل هو أول شيء يجب على الطفل تعلمه...
وهذا هو أكثر شيء سيحتاج لمعرفته.

« جان جاك روسو »
كاتب فرنسي

ما أصعب أن تختصر الطفولة بكلمات قصيرة لا تُكمل جملة مفيدة
ماذا عن الذين لم يعرفوا السعادة في طفولتهم وقد كتب عليهم
أن يتحملوا الشقاء في سن مبكرة وأن يضحوا بالدراسة والسعادة
والأحلام من أجل لقمة العيش وليساعدوا ذويهم في الحفاظ على
تماسك أسرهم من الشتات والتمزق
الأقدام الحافية يمزقها الحصى والمخار، تجوب مظللات الشاطئ
، نظرات تستجدي العطف والشفقة، أكثر من سلعة تجارية هدفها الربح.
البائعة الصغيرة لا تمتلك الكثير سوى البراءة وقلّة الحيلة وكأنها
تختصر سنوات الشقاء وزفرات الألم التي تتراكم منذ الصغر
لتتحول إلى حمم بركانية رهيبية في مستقبل الأيام.

في أيام البؤس يصبح مذاق الحليب مرا

« مثل ماليزي »

شروء مستقر ، صمت القبور ، تبدل الحس ، اشمئزاز
وغيره وغيره.

والدها يبدو أكبر من عمره بكثير ، حيرته تمزق
قميص الاحساس ، العوز والفقر قرينان لا خير بهما.
المناديل المكتظة في السلة لا توفى بالغرض لكنها
ستأخر أخيراً للكرامة ، لا ذنب للطفلة البائسة أن تحلم
بسرير جديد وغرفة مكيفة لتنام دون وضوء و دون
وخزات الناموس المزعج ، ألعابها لا تشبه هذا التعب.
تلثت تحت وطأة الحر وقسوة الرطوبة وغياب المطر ،
تبحث عن الظل فلا تجده منتصف النهار .
إنما القصد من الوجود ...

الطموح إلى ما وراء الوجود

« جبران خليل جبران »

أديب عربي معاصر

من الصعب أن توافق بين أحلامك وواقعك المؤلم في
سنة مبكرة ليس لها سوى الإرادة والعزيمة ورسم الهدف
المستقبلي المنشود لتجاوز هذه الحياة القاسية والانتقال
إلى حياة أخرى بتفاؤل وسعادة ..

هذا التأمل مبكر جداً ، الخوف والهلع ، نظرات
الفرع ، خيبة الأمل ، قصر الرمل الجميل الذي تبنيه
مساء كل يوم بعد تجوال شاق ومنهك ، في غفوة أبيها
المتعب تحت ظل شجرة الصنوبر العتيقة العصافير تغني
لها قبل الغروب وكأنها تواسيها وتخفف عنها ما عجز
عنه البشر البائسة الصغيرة تحلم بقصر

إلى الذين يتشدقون بالإنسانية ويضعون أكاليل
الزهور فوق ضريح الضمائر ، أين من هكذا ألم وهكذا
عناء ، أين هم من دموع البائسة الصغيرة التي لن تجففها
سلة المناديل



حكايات مسافر

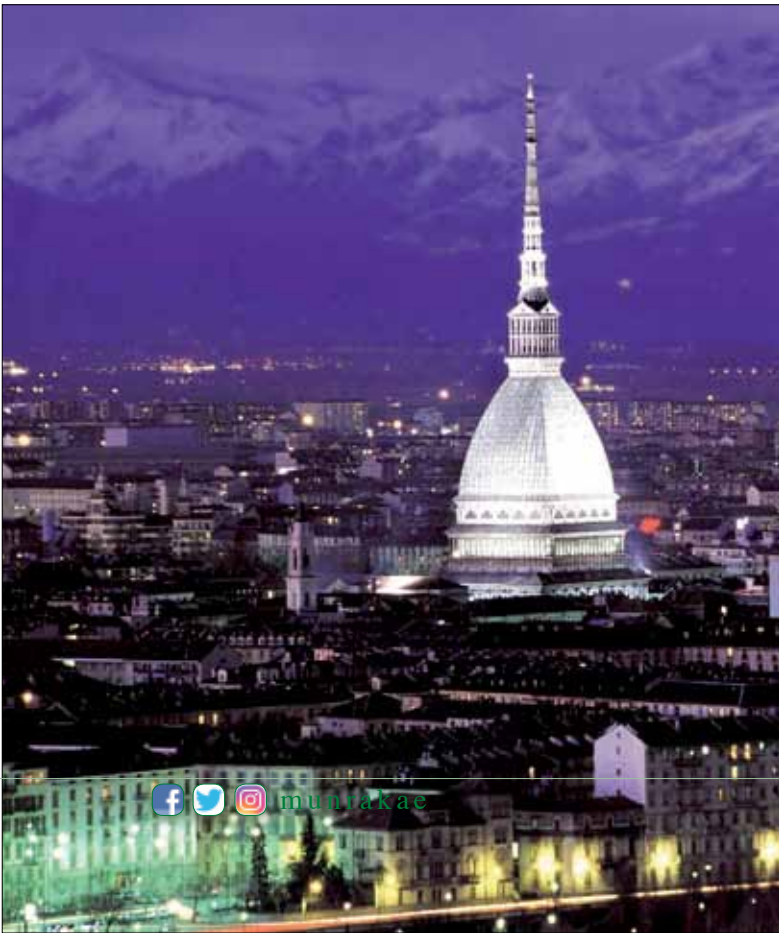


الدكتور حمد بن صراي

سفرة تورينو

في منتصف شهر مايو تواصل معي الأستاذ سعيد هاشم من هيئة الشارقة للكتاب بخصوص مشاركتي في ندوة حول الرحالة الشهير ابن بطوطة مع المستشرقة الإيطالية الدكتورة كلاوديا ماريا تريسو، أستاذة اللغة العربية والآداب العربية في قسم اللغات والآداب الأجنبية والثقافات الحديثة بجامعة تورينو في مساء يوم الجمعة 11 مايو 2018 ضمن مشاركة هيئة الشارقة للكتاب في المعرض الدولي للكتاب في تورينو.

وافقتُ على أن أسافر فجر يوم الجمعة بعد أن أنهى الامتحان النهائي في الجامعة بالعين. وفعلاً تواصلتُ مع الأستاذة على أن نقسم الندوة فيما بيننا، هي تتحدث عن ابن بطوطة وحياته ورحلاته، وأنا أتحدث عن "منطقة الخليج العربي في رحلة ابن بطوطة: مشاهدات وسماعات". وبعد أن رجعتُ من العين، واستعددتُ للسفر مع عدم ارتياح من الأهل التي رأت في سفرتي هروباً من البيت الذي لا أكاد أقيم فيه نظراً لذهابي إلى العين في أغلب أيام الأسبوع. وهذه هي الحياة هروباً وإياب.





والتقيتُ هناك بالأستاذ أحمد العامري، والأستاذ محمد ماجد، المذيع في تلفزيون الشارقة. وبعد الاستعداد للنדوة بدأنا الساعة 7 إلى الساعة 8. وكان الحضور جيداً، وتحدثتُ بالعربية، وكنت لابساً الغترة والعقال، وكانت الأستاذة نتاشا تترجم إلى اللغة الإيطالية. والمعرض ليس بالكبير، ولكنه من أقدم معارض الكتاب في أوروبا. وبعد عودتي للغرفة أخذتُ في تصحيح أوراق الامتحان ولم أنتهِ منها إلا في حدود الساعة 12 في منتصف الليل. وأمّا الأستاذة المحاضرة فإنّها عالمة، تجيد اللغة العربية، وكتبت في الأدب والنحو العربي باللغة الإيطالية، ولها عدّة مصنفات في ذلك.

واستيقظتُ في الساعة 9 وذهبتُ لتناول الإفطار ثم عدتُ إلى الغرفة، وخرجتُ في حوالي الساعة 12.30 ظهراً. ومشيتُ في جوّ جميل مشمس، ووصلتُ إلى ساحة ضخمة محاطة بالقصور الجميلة، وهي من عصر النهضة، مع كثرة في التماثيل المختلفة الأحجام والأشكال والغايات. وكانت المطاعم والمقاهي على جوانب الشوارع، وفي الممرّات يتم بيع الكتب في أكشاك، إضافة إلى بعض اللوحات الفنيّة. والناس في إقبال على الأكل، وشرب القهوة، وهم في فرح وسعادة بتبادلون الأحاديث بكل ودّ، وإقبال على بعضهم البعض. ولاحظتُ كثرة من الأفارقة يبيعون بعض الأشياء الصغيرة، ولكنهم يراقبون الشرطة، وهم مستعدّون على الفرار بسرعة. وكان أحدهم يصنع دوائر كبيرة من الصابون ثم يُلبيسها للأطفال، وتتمزّق عليهم بمجرد

أخذتني سيارة طيران الإمارات من رأس الخيمة في حدود الساعة 11.30 مساءً، كان موعد الإقلاع في الساعة 3.30 صباحاً، وهو موعد صعب، وممتع. وبلاشك فإنّ الوقت قد قضيتُهُ في صالة الانتظار لطيران الإمارات. وبمجرد أن أخذتُ مكاني على مقعدي في الطائرة حتى غططتُ في النوم، وكانت الطائرة غاصّة بالمسافرين. ولما وصلنا مطار ميلانو لم تكد الطائرة تحطّ على الأرض المطار حتى أنهيتُ إجراءات الدخول بأقصى سرعة ربما في سبع دقائق. وكان في انتظاري سائق السيارة الذي انطلق معي في سفرة مدّة ساعتين إلى تورينو. ووصلنا الفندق في تمام الساعة 10 صباحاً. والطريق يمرّ عبر أراض مزروعة وعشبيّة، ولاحظتُ بعض الأراضي مغمورة بالمياه، وتوجد حواجز عالية بين الشارع وبين البيوت القريبة منه بحيث لا يشعر السكّان بضجيج وإزعاج السيارات.

وهذا الفندق هو أفخم فندق في هذه المدينة العتيقة، وهي من مدن الشمال الإيطالي الرائعة ذات التاريخ الحافل. ومن العجيب أنّي وقّعت على دخول الفندق في أربعة مواضع، ولو وقّعت توقيعاً خامساً لتملّكتُ الفندق نفسه. والفندق قديم، جميل، وأرضية الغرفة خشبية، نظيفة، مرتّبة. وبها جهازا تلفاز، واحد في الصالة والآخر في غرفة النوم.

أخذتُ قسطاً من الراحة ثم تواصلتُ مع الأستاذة أسماء من الهيئة على أن أغادر الفندق في تمام الساعة 5 مساءً. وفعلاً خرجتُ مع الأستاذة كريمة ووصلنا إلى المعرض.

مجيئي، وهو شاب طويل، أصلع، ملتج، فأخذ حقيبتي، ووضعها في السيارة، ثم غادرنا الفندق مبكراً بل قبل الساعة 8.30 يمكن 8.15 صباحاً. وحينها رأيت أجزاءً من المدينة القديمة، مليئة بالكنايس والعمائر القديمة، وبعضها مسور بسور يتضح ما بداخله أنه يعود للفترة الرومانية، وهو محافظ عليه من قبل البلدية. وانطلق بي مسرعاً كأنه يسابق الريح، وأنا بين النوم واليقظة حتى وصلنا المطار مبكرين جداً في حوالي الساعة 9.30 فحسبتُ الوقت بأنني سوف أنتظر في المطار لنحو 5 ساعات لأنَّ الطائرة ستغادر في تمام الساعة 2.30 بعد الظهر. ومن حُسن الحظ أن لطيران الإمارات م ثلاث رحلات من ميلانو، وكانت واحدة منها تغادر الساعة 11.30 صباحاً، فكانت فرصتي لتغيير الحجز، وتم لي ذلك، ودفعتُ مبلغ 318 درهماً ضريبة تغيير الحجز. وهو بالتالي أفضل لي من الانتظار خمس ساعات.

وتمَّت إجراءات المغادرة بكلِّ يسر وسلاسة، وختمتُ الجواز، ثم استرحت لمدة 45 دقيقة في صالة طيران الإمارات. وبعدها اتجهنا للطائرة وهي أيضاً غاصّة بالمسافرين. واحترار فكري أين يذهب كلُّ هؤلاء؟

وضعها على رؤوسهم، ويأخذ على ذلك أجراً. ويوجد آخر قد لبس البياض، وصبغ، وجهه بالأبيض كذلك، يقف جامداً ثم يتحرّك، ويأتيه السائحون يلتقطون معه الصور، مقابل أجر زهيد. وفي الطريق رأيتُ رجلاً وصديقه في حالة عصبية كبيرة، وهو يصرخ عليها بكل عنف، وهي جامدة لا تتحرّك بل كانت تنظر إليه بكل بلاهة، وهو يدور كما يدور الديك، يدخن السيجارة، ثم يبتعد عنها، ويصرخ، ثم يعود إليها، يفعل ذلك مراراً، وتكراراً. ثم تركتهما وهما على هذه الحال الغريبة. ثم مشيت إلى أن وصلتُ نهر الهو الشهير الذي يمر بمدينة تورينو. وهناك التقيتُ بالأستاذ محمد ماجد وصديق له يدعى وئام. وتغدينا في مطعم في ساحة كبيرة، وكالعادة تعدّ البيتزا هي أشهر أكلة في إيطاليا. وبعد ذلك رجعنا إلى الفندق. وبقيت في غرفتي ثم هطل المطر بغزارة لمدة نصف ساعة. ومع أن الفندق يعدّ أفضل فنادق تورينو إلا أن خدماته ليست بالعالية الجودة، بل إن المصعد متعطّل ليومين ولم يتم تصليحه، والإفطار كذلك متواضع.

وكان عليّ مغادرة الفندق في تمام الساعة 8.30 صباح يوم الأحد 13 مايو للذهاب إلى مطار ميلانو. وفعلاً بعد أن تناولتُ طعام الإفطار، وانتظرت مدة يسيرة، غادرتُ غرفتي، وإذا بي ألتقي بالسائق في البهو. وهو نفسه الذي استقبلني عند



MAGNA TYRES MIDDLE EAST & AFRICA



**MAGNA TYRES GROUP
SALUTE THE FATHER OF UAE**

**SHEIKH ZAYED BIN
SULTAN AL NAHYAN**

FOR HIS EXEMPLARY VISION

عام
زايـد



YEAR OF
ZAYED



MAGNATYRES.COM

Magna Tyres Middle East & Africa, PO Box: 326097, Ras Al Khaimah, UAE
Phone +971 7207 8814, Fax +971 7207 8815, Mob +971 56 802 4400





Tarimans Industries LLC.
Industrial Area # 6
Barada St. # 34,
Behind Gargash Enterprises
Sharjah U.A.E.
Tel: 06-5584140
taremans@emirates.net.ae



Commercial
Retail & Hospitality

Motif

INTERIOR DÉCOR

Office: 3704-05, Mazaya Business Avenue, AA1, JLT
Factory: Al Quoz, P.O. BOX: 478343, DUBAI- UAE
Tel: 04-3850 667, **Fax:** 04-3850 668
Email: info@motifuae.com
URL: www.motifuae.com



• OIL AND GAS SERVICES
• STEEL STRUCTURE
• SHIP BUILDING



Abu Bader Electronics Establishment

TEL : 00971-02-6262450 / 6262282
FAX: 00971-02-6262429
ADDRESS : P.O. BOX 70703
TOURIST CLUB AREA NEXT TO RAK
BANK
ABU DHABI, UAE



OUR SERVICES



DESIGN & DRAFTING
DESIGN AND DRAFTING OF SHOP DRAWINGS & ASSEMBLY DRAWINGS
COMPLYING AS PER AISC SPECIFICATION.



ELECTRICAL
LOW VOLTAGE SYSTEM, PREPARED SYSTEM, BUILDING
MANAGEMENT SYSTEM



MECHANICAL
PULPING SYSTEM, HVAC SYSTEM, AIR CONDITIONING SYSTEM,
MECHANICAL VENTILATION SYSTEMS



CONTRACTING
WE OFFER INSTALLATION, TESTING & COMMISSIONING AND
MAINTENANCE SERVICES FOR A BROAD RANGE OF APPLICATIONS TO
MEET OUR CLIENTS' NEEDS.



Vigor Electromechanical LLC
P.O Box : 110963
Abu Dhabi - UAE
Call : +971 2 622 5482
Fax : + 971 2 622 5483
sundar@vigorem.com

DRIVING DIGITAL TRANSFORMATION

Today's digital enterprise is constantly evolving. More and more sources of digital data and stimuli are available for the organization to leverage and respond to. Changing customers seeking better, more intuitive and personalized services, smarter devices sharing real-time data on hundreds of thousands of parameters, and machinery communicating about their state of being are critical data points that need to be leveraged to create smart digital enterprises.

BCT has built IP products and solutions using technologies such as IoT, blockchain, AI and machine learning, in the areas of predictive analytics, digital supply chain and digital experience, to help organizations leverage the large volumes of real-time data coming in from their customers, plants, fleets and social fabric, and respond to the dynamics of their ecosystem with precision and agility.

BCT's IP products and solutions have helped large Fortune 500 organizations embrace digital transformation and achieve customer growth, efficient operations and enhanced productivity. BCT has worked closely with customers in the Oil & Gas, Power, BFSI, Retail and telecom verticals and this session presents BCT's digital transformation stories and how they have helped its marquee customers prepare for a digital future.

To know more about our digital transformation solutions, please email info@bahwancybertek.com



CUETRANS
Digital
Supply Chain
Management



CUECENT RETINA
Predictive
Analytics for
Renewables



ASYMMETRIX
Early Warning
and Risk
Management
for BFSI



droptought
Digital
Experience
Management



“Personal, friendly and professional service”

“Over thirty years’ experience”

“Your partner of choice”

IRWIN & DOW

BUSINESS SUPPORT AND SECRETARIAL SPECIALISTS

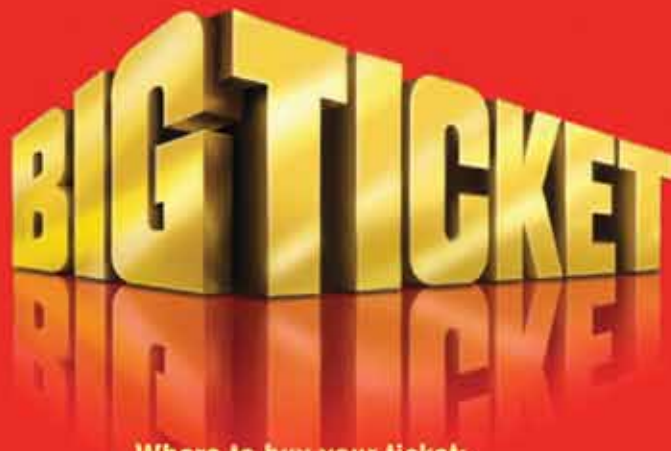
Irwin & Dow was established in 2013, to address the need for a professional and approachable Business Support and Secretarial Recruitment Consultancy in the Middle East.



IRWIN & DOW

Office F51, 1st Floor, Block 2A, Dubai Knowledge Park,
PO Box 502221, Dubai, United Arab Emirates
Office: +971 4 434 2878
enquiries@irwinanddow.com

BE A MILLIONAIRE EVERY MONTH



Where to buy your ticket:

www.bigticket.ae

Abu Dhabi International Airport • Al Ain Duty Free • Abu Dhabi City Terminal

Draw:

Arrivals Hall, Abu Dhabi International Airport



Buy 2 Get 1 Free

Terms and conditions apply.

For more information, please call 02 5052509



Business Bay, Bay Square, Building 13
P.O. Box 13164, Dubai, UAE

Telephone: (+971) 4 4258000

Facsimile: (+971) 4 4258060

Email: info@asgcgroup.com

Web: www.asgcgroup.com

Expect More. It is a philosophy that has guided us over the last 28 years. It underpins our success and inspires the behaviour of each one of our team members.

Expect More. It help us deliver on our vision of delivering all our projects with an uncompromisin commitment to our customers' needs while exceeding their expectations through the application of cutting-edge technologies, processes and practices.



We are pleased to extend
our highest thanks and gratitude



to his highness

Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan

President of United Arab Emirates

May God protect him

and to his Highness

Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum

Vice President - Prime Minister of UAE - Ruler of Dubai

On their declaration of 2018
a great National initiative under the Name

عام
زايـد



YEAR OF
ZAYED

We ask God to pay the good deeds of our wise leadership and our loyal people in continuing the UAE's sustainable approach in safeguarding the legacy of the founding father Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan, and preserving the achievements of the nation and elevating the peaks of development and global leadership in various fields.



Office 11A, 11th Floor, Gold Tower
Jumeirah Lake Tower, Dubai,
United Arab Emirates

P.O. Box 506545

Phone: +9714 3864921 | Fax: + 9714 3864922

Email: contact@centegytechnologies.com



Helping Build Tomorrow, Today

**Proudly supporting
Dubai Police
Academy**

YOUR GLOBAL COMMISSIONING SPECIALIST

SESC has quickly become one of the UAE's pre-eminent design-led Mechanical, Electrical, and Plumbing (MEP) service providers, specialising in the provision of MEP Commissioning Management for the built environment.

We collaborate with our clients to ensure their environments and spaces function just as they need to. The drive for excellence and innovation is part of our DNA, and underpins our success and development as the partner of choice for some of the world's biggest organisations.

SESC operates with an exceptional level of technical knowledge and customer service. We deliver bespoke, cost efficient solutions optimised for each unique project. Assuring quality and customer satisfaction in a measurable, controlled, and safe way every time.



www.sescgroup.net

Head Office: 1002 Burj Gate Tower, Downtown, Dubai, PO Box. 171456

Office Tel: +97143038309 **Fax:** +97143038309 **New Project Enquiries:** +971559103267

Commissioning Management

Testing & Commissioning

Project Management

Installation Works



OASIS HOSPITAL

Birthplace of Leaders for the Nation

Welcome to Oasis Hospital! Founded in 1960 as the first Hospital in emirate of Abu Dhabi. Oasis has always been rooted in the community. We value our relationship with you and continually drive to keep our level of care at the latest international standard. We seek to be sensitive to all cultural needs and we welcome all people.

Al Ain, United Arab Emirates - PO Box 1016

Tel: +971 3 713 1111; Email: info@oasishospital.org



his highness
Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum
Vice President - Prime Minister of UAE-Ruler of Dubai

We are pleased to extend
our highest thanks and gratitude



his highness
Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan
President of United Arab Emirates

On their declaration of 2018
a great National initiative under the Name



We ask god to Pay the good deeds of our wise leadership and our loyal people in Continuing the UAE's Sustainable approach in safeguarding the legacy of the founding father sheikh zayed bin sultan Al Nahyan, and preserving the Achievements of the nation and elevating the peaks of development and global leadership in various fields.

Thomas Bell-Wright International Consultants



P.O. BOX 26385, DUBAI, UAE • Tel: + 971 4 821 5777

www.bell-wright.com

FUTURE VALLEY
Technology LLC



Web Design



Software House



Social Media Applications
Development & Management



Public Networking



Computer Graphic Design



IT Infrastructure



Portal Development



Data Entry Services

Tel: +971 4 2620671, Saeed Thani Building #9, 3rd Floor, Office #323,

Nakhal Street Deira Dubai (U.A.E)

E-mail: info@futurevalley.net, Website: www.futurevalley.net

Mob: +971 504 87 3996

فيو تشر فالي
فوتشر فالي

خدمات تطوير وإدارة مواقع التواصل الاجتماعي



تصميم نظم الحاسب الآلي وأجهزة الإتصال



خدمات ادخال البيانات



خدمات شبكات تقنية المعلومات



انشاء البنية التحتية التقنية المعلومات



مجمع للتعامل الإلكتروني



تصميم واقع الشبكة المعلو مالية (الانترنت)



خدمات التصميم بالحاسب الآلي



هاتف ٢٦٢٠٦٧١ ٤ ٩٧١ + . سعيد ثاني مبنى رقم ٩ . الطابق الثالث . مكتب رقم ٣٢٣ . شارع النخل دبيرة دبي

www.futurevalley.net : بريد إلكتروني info@futurevalley.net

جوال: +٩٧١ ٥٠٤ ٨٧ ٣٩٩٦



YOUR DIGITAL TRANSFORMATION PARTNER IN MIDDLE EAST

- Digital Marketing
- Social Commerce
- Digital Asset Management

- Storytelling
- e-Publishing
- Mobile Apps



SPRYLAB
www.sprylab.com

Skillz Middle East FZ LLC

DMC, GBS Building, Office 5

P.O. Box 502153

Dubai, U.A.E.



Skillzme
 ME Skillz
 Skillzme
 www.skillzme.com
 digital@skillzme.com
 +971 4 276 7320

Established in 2001, Thomas Klein International (TKI) was founded with the aim to deliver a complete range of design, consulting and management services for investors and operators in the hospitality, entertainment and leisure sectors throughout the Middle East and beyond.



THOMAS KLEIN
INTERNATIONAL

Our 8 divisions can function independently or can be a component of a whole project working synergistically to create a seamless running business in its entirety.

- **Hospitality Consulting**
- **Architecture and Interior Design**
- **Brand Development & Management**
- **Pre-Opening Management**
- **F&B Consulting, Food Services & Technical Kitchen Planning**
- **Business & Financial Consulting**
- **Client Representation & Legal Support**
- **Operations Management**

Dubai Media City
Building 4 | Office G04
P.O. Box 33236,
Dubai, United Arab Emirates

Tel: +971 4 390 22 88

Fax: +971 4 390 82 10



نافذه واحده لجميع وسائل الدفع

تخطيط الأعمال • أفكار جديدة • حلول فعالة

Terminal Managed Services | POS Network Services | Remote IT Infrastructure | Card Management Services
EFT Terminal Applications | Acquiring Issuance Switch | Instant Account Opening & Issuance Kiosk
Biometric Payment Solutions | Closed Loop Payment Solutions | ATM Services | Local Support and Repair Facility



Head Office: Sharjah, United Arab Emirates. Tel: +971 6 573 0000, Fax: +971 6 573 6500, Email: sales@omaemirates.com, www.omaemirates.com



شركة العقيد للتجارة العامة ش.ذ.م.م.
AL AQEED GENERAL TRADING CO. L.L.C

P.O. BOX 64871, NASIR SQUARE AREA, DEIRA, DUBAI

TEL : +971 4 2294485, FAX+971 4 2294483

MOB : +971 50 6522059, +971 55 6522200

E-MAIL: aqeedgt@emirates.net.ae



We would like to sincerely congratulate

**His Highness Sheikh
Khalifa bin Zayed Al Nahyan**

President of UAE, Supreme Commander of the UAE Armed Forces

**H.H Sheikh
Mohammed bin Rashid Al Maktoum**

Vice-President and Prime Minister of the UAE, Ruler of Dubai

and

Their Highnesses Members of the Supreme Council and Rulers of the Emirates

for their efforts in supporting the development of UAE

and wish them success in their plans to achieve prosperity & progress.



WE CREATE FRAGRANCES THAT IGNITE THE IMAGINATION

CPLAROMAS.COM



نتقدم

بأسمى آيات التهاني والتبريكات

إلى صاحب السمو الشيخ

سعود بن صقر القاسمي

عضو المجلس الأعلى . حاكم رأس الخيمة (حفظه الله)

بمناسبة عيد الجلوس المجيد

داعين الله تعالى لسموه بمزيد من العطاء والسادات والتوفيق

في خدمة وطننا الغالي



**STEVIN
ROCK**

ADDRESS:

PO Box 559, Ras Al Khaimah, United Arab Emirates

TEL:

00971 7 258 8666

FAX:

00971 7 258 8777

EMAIL:

stevin_emirates.net.ae



Municipality
Magazine

Ras Al Khaimah

A monthly cultural Magazine
dealing with municipal affairs

Issue No. 496 - 42nd Year

Dul-Huja 1439 - September 2018

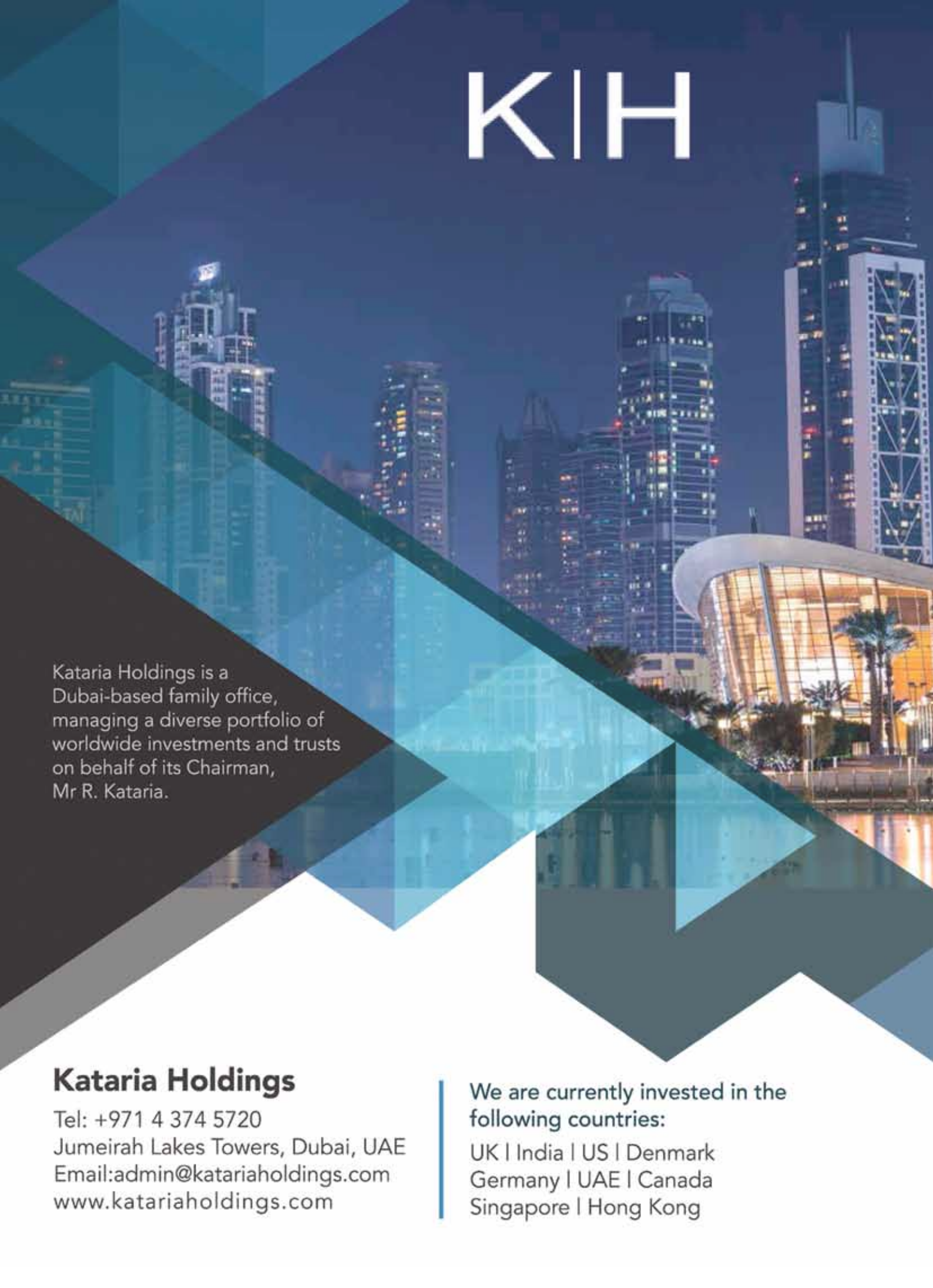


عام
زاید



YEAR OF
ZAYED

KIH

A night-time photograph of the Dubai skyline, featuring several illuminated skyscrapers. In the foreground, there is a large, modern building with a curved, glass facade, likely the Jumeirah Lakes Towers. The image is overlaid with large, semi-transparent geometric shapes in shades of blue and teal, creating a modern, architectural feel.

Kataria Holdings is a Dubai-based family office, managing a diverse portfolio of worldwide investments and trusts on behalf of its Chairman, Mr R. Kataria.

Kataria Holdings

Tel: +971 4 374 5720

Jumeirah Lakes Towers, Dubai, UAE

Email: admin@katariaholdings.com

www.katariaholdings.com

We are currently invested in the following countries:

UK | India | US | Denmark
Germany | UAE | Canada
Singapore | Hong Kong



A monthly magazine dealing with municipal and cultural affairs

Supervisor
Munther Mohammed bin Shekar
Director-General
Editor-in-Chief
Ahmed Abdulhadi Al Ahmed

Editors
Dr. Haitham Yahia Al Khawajah
Jawaher Sultan Al Suwaidi
Alya Abdulaziz Al Zaabi
Raayed Abdul Aziz Hilal

Designer
Louay Ahmed Kahlah
Mouza Al Suwaidi

Translator
Amna Ali Al Mahya

Copyeditors & Archivists
Khulood Rashid Al Mazrooei
Khulood Saeed Al Sakkar
Amna Obaid Ali Alnaqbi
Amani Saeed Al Nuaimi
Abdulaziz Karam
Eng. Mohamad Ibrahim ElShenaky

Photographer
Sagar

Contents:

- * RAK Ruler performs Eid Al Adha prayer at Eid Grand Musalla
- * RAK Ruler Congratulates UAE Leaders on Eid Al Adha
- * RAK Ruler receives Consuls of Arab, Islamic and foreign countries
- * RAK Ruler receives Eid well-wishers
- * Director-General of RAK Municipality meets RAK Police GHQ
- * Indexing, Advanced digital archiving & Electronic document management Training Session
- * RAK Municipality launches 'Healthy & Positive Work Environment' in cooperation with Ministry of Health & Prevention

Editorial

Paths

There are so many paths in life that might make a person confused about deciding the right direction to follow in order to become effective and influential person in the society.

The important question is: Where does this confusion comes from? Is it from bias, passion, need, ambition, etc.

Indeed, the reasons and causes are innumerable, yet it is rationality that leads someone to choose. If the choice was made randomly without depending on logic, then a disaster would occur. Many people had fall into this trap, and they consider that their share of life and stopped at that point.

In this case comes the importance of analysis, induction, conclusion and self-evaluation in restoring and self-rebuilding.

When we talk about success platform, we should consider intensive and necessary reflective questions: how did it begin? What we have done? How do we handle errors? Was the interest strong enough? Did self-evaluation occur? Have we considered what happened? And so many other questions that can be generated according to the circumstances.

Yet, the path of contentment, giving, sacrifice, measuring and putting things in the right perspective remains the best path towards success.

Munther Mohammed bin Shekar

RAK Ruler Congratulates UAE Leaders on Eid Al Adha



His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, has congratulated President His Highness Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan, on Eid Al Adha.

H.H. RAK Ruler expressed his sincere congratulations on the Islamic occasion, praying Allah Almighty for further progress, prosperity and stability to the people of the UAE, and Arab and Islamic nations.

H.H. Sheikh Saud also extended his Eid Al Adha greetings to His

Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice President, Prime Minister and Ruler of Dubai, His Highness Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince of Abu Dhabi and Deputy Supreme Commander of the UAE Armed Forces, and Their Highnesses Supreme Council Members and Rulers of the Emirates.

Marking the auspicious occasion, His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi sent messages of congratulations to Presidents of Arab and Islamic countries and wished them continued good health and

further glory, progress and stability.

H.H. Sheikh Mohammed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah and Chairman of the Executive Council, also congratulated President His Highness Sheikh Khalifa, His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid, His Highness Sheikh Mohamed bin Zayed, Their Highnesses Supreme Council Members and Rulers of the Emirates, Deputy Rulers, and Crown Princes, as well as Presidents of Arab and Islamic countries..

Mohammed bin Rashid, Mohamed bin Zayed receive Rulers of Emirates on Eid Al Adha



His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice President, Prime Minister and Ruler of Dubai, and His Highness Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince of Abu Dhabi and Deputy Supreme Commander of the UAE Armed Forces, received Their Highnesses Supreme Council Members and the Rulers of the Emirates, and Their Highnesses the Crown Princes and Deputy Rulers, at Al Mushrif Palace in Abu Dhabi, on the occasion of Eid Al Adha.

H.H. Sheikh Mohammed bin Rashid and H.H. Sheikh Mohamed bin Zayed received H.H. Dr. Sheikh Sultan bin Mohammed Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Sharjah, H.H. Sheikh Humaid bin Rashid Al Nuaimi, Supreme Council Member and Ruler of Ajman, H.H. Sheikh Hamad bin Mohammed Al Sharqi,

Supreme Council Member and Ruler of Fujairah, H.H. Sheikh Saud bin Rashid Al Mu'alla, Supreme Council Member and Ruler of Umm Al Qaiwain and H.H. Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, in the presence of H.H. Sheikh Hamdan bin Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Crown Prince of Dubai and Chairman of Dubai Executive Council.

They also received H.H. Sheikh Hamdan bin Rashid Al Maktoum, Deputy Ruler of Dubai and UAE Minister of Finance, H.H. Sheikh Abdullah bin Salem bin Sultan Al Qasimi, Deputy Ruler of Sharjah and Deputy Chairman of the Executive Council, H.H. Sheikh Ammar bin Humaid Al Nuaimi, Crown Prince of Ajman, H.H. Sheikh Mohammed bin Hamad bin Mohammed Al Sharqi, Crown Prince of Fujairah, H.H. Sheikh Rashid bin

Saud bin Rashid Al Mu'alla, Crown Prince of Umm Al Qaiwain, and H.H. Sheikh Mohammed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah and Chairman of the Executive Council.

Among those who attended the reception were H.H. Sheikh Hamdan bin Zayed Al Nahyan, Ruler's Representative in Al Dhafra Region, Dr. Amal Abdullah Al Qubaisi, Speaker of Federal National Council, H.H. Sheikh Saif bin Mohammed Al Nahyan, H.H. Sheikh Surour bin Mohammed Al Nahyan, H.H. Sheikh Hazza bin Zayed Al Nahyan, Deputy Chairman of Abu Dhabi Executive Council, H.H. Lt. General Sheikh Saif bin Zayed Al Nahyan, Deputy Prime Minister and Minister of the Interior, H.H. Sheikh Tahnoun bin Zayed Al Nahyan, National Security Adviser, H.H. Sheikh Mansour bin Zayed Al

Nahyan, Deputy Prime Minister and Minister of Presidential Affairs, H.H. Sheikh Abdullah bin Zayed Al Nahyan, Minister of Foreign Affairs and International Cooperation, H.H. Sheikh Khalid bin Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Chairman of the State Security Department, Sheikh Nahyan bin Mubarak Al Nahyan, Minister of Tolerance, Sheikh Khalifa bin Tahnoun Al Nahyan, Director of the Martyrs' Families' Affairs Office at the Abu

Dhabi Crown Prince's Court, along with a number of Sheikhs, ministers, and senior officials.

Their Highnesses the Supreme Council Members and the Rulers of the Emirates, and the Crown Princes and Deputy Rulers, extended their greetings to President His Highness Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan, on the auspicious occasion, wishing him health and prosperity to continue the march of giving, progress and de-

velopment for the benefit of the country and its people.

They also expressed their well wishes to the nation's brave soldiers, as well as their prayers to the Almighty to grant the UAE's martyrs mercy and peace in Paradise.

H.H. Sheikh Mohamed bin Zayed received earlier Sheikh Mohammed bin Rashid, where they exchanged Eid Al Adha congratulations and well wishes.

RAK Ruler performs Eid Al Adha prayer at Eid Grand Musalla



His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah and H.H. Sheikh Mohammed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah and Chairman of the Executive Council, offered Eid Al Adha prayer at Eid Grand Musalla in Khuzam in the emirate.

Sheikhs, senior officials, dignitaries, UAE citizens and members of Arab and Islamic communities, offered prayer alongside H.H. Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi.

Sheikh Mohammed Subai'aan, who led the prayer, delivered a sermon, during which he spoke about the important meaning and symbolism of Eid Al Adha. He also prayed to Allah the Almighty to rest the souls of the martyrs of the UAE and the Arab Coalition in Yemen in Paradise.

Sheikh Subai'aan prayed for good health and longevity to President His Highness Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan, His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum Vice President, Prime

Minister and Ruler of Dubai, His Highness Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince of Abu Dhabi and Deputy Supreme Commander of the UAE Armed Forces, and Their Highnesses the Supreme Council Members and Rulers of the Emirates, to continue the development march in the best interest of Emiratis.

Following the prayer, His Highness Sheikh Saud exchanged Eid Al Adha greetings with Sheikhs, senior officials and worshippers.

RAK Ruler receives Consuls of Arab, Islamic and foreign countries



RAK Ruler receives Eid Al Adha well-wishers

His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, has received a number of Sheikhs, senior officials, business-people and Emirati citizens who expressed their well wishes on Eid Al Adha.

In presence of H.H. Sheikh Mohammed bin Saud bin Saqr Al Qasi-

mi, Crown Prince of Ras Al Khaimah and Chairman of the Executive Council.

The well-wishers wished good health and prosperity to President His Highness Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan and the UAE leadership and development for the UAE people and the Arab and Islamic nations.

The reception was attended by: Sheikh Omar bin Saqr Al Qasimi;

Sheikh Faisal bin Saqr Al Qasimi, Chairman of Gulf Pharmaceutical Industries, Julphar; Sheikh Ahmed bin Saqr Al Qasimi, Chairman of the Ras Al Khaimah Customs and Ports Department and Board Chairman of Ras Al Khaimah Economic Zone, RAKEZ; and Sheikh Ahmed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Chairman of Ras Al Khaimah Petroleum Authority; Sheikh Khalid bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Chairman of





Al Marjan Island Company, and Sheikh Saqr bin Saud bin Saqr Al Qasimi.

RAK Ruler receives Consuls of Arab, Islamic and foreign countries

His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, exchanged greetings today on the occasion of Eid Al Adha with a group of consuls of Arab, Islamic and foreign countries accredited to the UAE, during a reception

at Al Diyafa Majlis in Khuzam.

H.H. Sheikh Saud bin Saqr also received greetings from Sheikhs, ministers, senior officials, dignitaries, tribesmen and UAE citizens and residents, on the auspicious occasion.

The visitors wished good health and prosperity to President His Highness Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan and the UAE leadership and development for the UAE people and the Arab and Islamic nations.

Sheikh Omar bin Saqr Al Qasimi, Sheikh Ahmed bin Saqr Al Qasimi,

Chairman of the Ras Al Khaimah Customs and Ports Department and Board Chairman of Ras Al Khaimah Economic Zone (RAKEZ); Sheikh Ahmed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Chairman of Ras Al Khaimah Petroleum Authority, Sheikh Khalid bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Chairman of Al Marjan Island Company, Sheikh Saqr bin Saud bin Saqr Al Qasimi, and Sheikh Saqr bin Mohammed bin Saqr Al Qasimi, Supreme Chairman of the Ras Al Khaimah Sports and Cultural Club attended the reception.



RAK Ruler receives British Ambassador, Consul General

His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, received at his palace in Saqr bin Mohammed City, the British Ambassador to UAE, Patrick Moody, and British Consul General to Dubai Andrew

Jackson, who called on him on assuming their missions in the country.

In presence of H.H. Sheikh Mohammed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al



Khaimah and Chairman of the Executive Council, H.H. RAK Ruler welcomed and wished them a pleasant stay and success to further enhance cooperation between the two friendly countries at all levels.

The meeting discussed ways to enhance the existing relations in the best interest of the two friendly countries.

A number of Sheikhs and senior officials, also attended the meeting

RAK Ruler receives outgoing Bosnian Ambassador

His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, received Zoran Milicevic, Ambassador of Bosnia and Herzegovina to UAE, who paid His Highness a courtesy visit to mark the end of his tenure in the UAE.

H.H. Ruler of Ras Al Khaimah praised the good relations between the two countries, and wished him



success in his future work.

H.E. Saleh Ahmed Al Shal, Ad-

viser to RAK Ruler, attended the meeting.

RAK Ruler receives Serbian Ambassador

His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, received at Saqr bin Mohammed City Stanimir Vukicevic, the Ambassador of Serbia to UAE, who called on His Highness on assuming his new assignment in the country.

H.H. Sheikh Saud welcomed the Serbian Ambassador, and wished him success in carrying out his

duties to enhance cooperation between the two friendly countries across various sectors.

During the meeting, the two sides discussed bilateral ties between

UAE and Serbia, and means of advancing them for the interest of their peoples.

A number of senior officials attended the meeting.



RAK Ruler receives South Korea's Consul-General

His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, received South Korea's Consul-General, Jion Yung Wok.

His Highness welcomed the Consul-General and wished him success in carrying out his duties to strengthen cooperation between the two friendly nations across various levels.

During the meeting, the two sides reviewed existing relations between UAE and South Korea, and means of further enhancing them across

numerous sectors of interest.

RAK government senior officials and representatives attended the meeting.



Ras Al Khaimah Ruler pardons 272 inmates

His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, has ordered the release of 272 prisoners from punitive and reformatory institutions in the emirate on the advent of Eid Al Adha.

H.H. Sheikh Saud has also pledged to pay all financial obligations due of those pardoned.

The move comes in line with H.H. RAK Ruler's keenness to give offenders the chance to begin a new life and ease the suffering of their families.

H.H. Sheikh Mohammed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah and Chairman of the Executive Council, has directed to take all necessary measures to implement the Ruler's order in coordination with the General Command of Ras Al Khaimah Police before Eid.

Counselor Hassan Saeed Mahimed, Attorney-General of RAK Emirate, expressed profound gratitude to the RAK Ruler, saying that this great humanitarian gesture brought happiness to many families.

He also thanked H.H. Sheikh Mohammed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, for the support he extends to the Public Prosecution and the judiciary in the emirate.



Director-General of RAK Municipality meets RAK Police GHQ

H.E. Munther Mohamed bin Shaker, D-G of Ras Al Khaimah Municipality Department, held a meeting with Ras Al Khaimah General Police in which the two sides discussed the mechanism of removing abandoned cars in the Emirate.

The Director-General of Municipality Department discussed the steps and procedures to eliminate this phenomenon, which lead to distorting the general and aesthetic landscape of the Emirate.

Brigadier Jamal Ahmed



Al Tayer, D-G of Resources and Supportive Services Administration

and a number of officers from RAK Police GHQ, attended the meeting.

RAK property transactions up 33% to AED 2.6 bn in H1 2018

The total value of real estate transactions in Ras Al Khaimah rose to AED 2.7 billion in the first half of 2018, an increase of 33 percent compared to the corresponding half of 2017, according to a report issued by the Lands and Properties Sector at the emirate's municipality.

The bi-annual report indicated that 2,632 real estate transactions were registered in the January to June period, with 1,412 sales worth AED902.1 million and 844 mortgage deals valued at AED 1.5 billion an increase of 106.4 percent for the period under review. The value of another 376 different transactions stood at AED 283.6 million.

H.E. Munther Mohammed bin Shaker, D-G of Ras Al Khaimah Municipality Department, noted that the highest deal in value was registered for a tourism plot in Al Jazirah Al Hamra at AED 19 million, while the highest sale deal in size, was for a 272,083 square metre agricultural land in Al Hamraniya at AED 5.1 million.



RAK Municipality celebrates Emirati Women Day “Women on Zayed’s Approach”

Ras Al Khaimah Municipality Department celebrated Emirati Women Day ‘Women on Zayed’s Approach’, in conjunction with Zayed Centennial.

Coinciding with this event, H.E. Munther Mohammed bin Shaker, D-G of RAK Municipality stated: ‘We emphasize the importance of Women’s role in supporting the development process witnessed by the country and the prestigious position they have reached in various fields that are characterized by excellence, creativity and team spirit.’

Celebrating Emirati Women Day, which falls on August 28 each year, reflects our wise leadership’s believes and keenness in UAE’s

daughter contribution and role in the development process.

Emirati women have the direct support of President His Highness Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan, His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice President, Prime Minister of UAE and Ruler of Dubai, and His Highness Sheikh Mohammed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince of Abu

Dhabi and Deputy Supreme Commander of the UAE Armed Forces. Her Highness Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairperson of General Women's Union and Chairperson of Supreme Council for Motherhood and Childhood. This continuous support has contributed to enhancing the presence of Emirati women by supporting their empowerment programs and involving them in development programs in all areas of life.

RAK Municipality expressed its appreciation of the leading role of women in the UAE in general and in the department in particular, wishing the prosperity of our beloved country by distributing symbolic gifts to Female employees.



RAK Municipality is in the process of issuing Green Building Regulations

The Ras Al Khaimah Municipality Department is in the process of issuing Green Building Regulations for new construction. An advanced draft of the code is undergoing the legislative process.

Earlier in 2018 the Municipality had conducted consultation workshops on the same topic with multiple stakeholders, both from the government and the private sector.

“The Green Building Regulations will support real estate development in the entire Emirate of Ras Al Khaimah towards more modern and higher quality buildings. They introduce minimum energy and water efficiency standards which will help our residents reduce their energy and water bills” H.E. Munther Mohammed bin Shekar, Director-General of Ras Al Khaimah Municipality Department

stated.

“The new regulations will be named Barjeel, recognizing the historical importance of efficient building design in our traditions. Barjeel is expected to moderate the energy and water consumption of new constructions by approximately 30% vs. the current construction standards, while improving occupant comfort and reducing environmental impact. This will positively affect the economy and also incentivize the local market for green products and services.”, he added.

Implementation is expected to start with a pilot phase, when the regulations will be mandatory for government buildings and voluntary for the private sector. A complete roll-out across all sectors is foreseen within the next 2 years. “A great effort has been put in place to have a code that

is very easy to follow, focusing on requirements that bring clear and direct benefits. We will encourage early adopters during the voluntary period, as their experience in implementation will pave the way for a smooth roll-out”, he concluded.

Preparation of green building regulations marks another milestone in the Emirate’s strategy for energy and water efficiency, which targets 30% energy savings, 20% water savings and 20% contribution from renewable energy by 2040.

Other recent achievements including the creation of a dedicated office at RAK Municipality, the nomination of a dedicated stakeholder committee, and the launch of a retrofit program for existing buildings.

RAK Municipality launches ‘Healthy & Positive Work Environment’ in cooperation with Ministry of Health & Prevention

Ras Al Khaimah Municipality Department participated in «Healthy and Positive Work Environment» initiative launched by Ministry of Health and Community Protection represented by Health Education and Promotion Administration in Health Centers and Clinics Sector at the Department's HQ. This initiative aims to empower employers to enhance their health by providing them with the skills and information needed to establish healthy habits, change misconceptions, and create a supportive healthy environment.

The initiative included educational activities, medical examinations and awareness-raising activities on



various issues such as the importance of drinking water and eating fruits and vegetables. The initiative aims to create a supportive environment for health, enabling employees to adopt healthy habits and increase health awareness related to healthy lifestyles.

«This type of initiative contributes to the vision of UAE 2021 and its national health goals and contributes to enhancing health awareness among government employees in the UAE,» said H.E. Munther Mohamed bin Shaker, D-G of RAK Municipality.

Ras Al Khaimah Municipality visits Dar Al Ber Society

Mr. Mohammed Jas-sim Bu Al Hamam, Director of Customers Service Center, visited Dar Al Ber Society, where the visit included Distributing 'Eidiya' to the children of needy families wishing them happiness on Eid Al Adha.

This initiative is part of several initiatives that support social networking with all society segments at the Emirate level.



Indexing, Advanced digital archiving & Electronic document management Training Session

Ras Al Khaimah Municipality Department- Training Section in cooperation with Innovation Center for Human Development Center held training session entitled 'Indexing, Advanced digital archiving & Electronic document management Training Session' Prepared and presented by Uday Al Hayali, targeting Department's Employees.

Al Hayali explained the concept of administrative functions in Arab societies and the concept of electronic archiving. He discussed the general objectives of electronic archiving course, which included the trainees' understanding of the importance of archiving and acquiring necessary skills for them. He also gave a detailed explanation of the training plan that underlies the concept of electronic archiving and organization.

The lecturer highlighted one of



the most important challenges facing the modern business community is the management, preservation and retrieval of information from huge amount of documents and paper files, which are increasing on a daily basis, and it is the organization of files and documents using the information technology of renewable equipment and software.

Al Hayali also addressed the idea

of converting paper archive into an electronic one, defining the paper document and discussing examples of real stories about electronic archiving showing their importance.

At the end of the session, the trainees discussed various stages of electronic archiving system and how to deal with it. Then attendance certificates were distributed to the participants.

RAK Municipality holds 'Effective communication skills using NLP techniques' Training

Ras Al Khaimah Municipality Department-Training Section held a three-day training session entitled 'Effective communication skills using NLP techniques' Prepared and presented by Dr. Ibrahim Ali Al Mansouri from Innovation Center for Human Development Center.

Dr. Al Mansouri discussed essential elements of effective communication concepts, its types, constraints and theories, the knowledge and application effective communication elements with others, the nature of NLP and its preconceived assumptions and applications in achieving effective communication, analysis of personality patterns and methods of effective communication with them.



The presenter also addressed the use of higher mental programs in the achievement of effective communication, knowledge of familiarity system (representative system). Finally, the course

included applying training skills of effective communications with others.

At the end of the course, Dr. Ibrahim Al Mansouri distributed certificates to participants in the course.

RAK Municipality holds 'Future Foresight Techniques' Training

In order to develop specialized work tasks in alignment with current government policies, to keep pace with future government vision in government work and the development of the country.

Ras Al Khaimah Municipality Department held a training session entitled 'Future Foresight Techniques' which was attended by a number of employees from various sections of the department.

Lecturer Omar Al Tarawneh explained UAE Future Foresight Strategy, which includes building future models for health, education, social, developmental and environmental sectors as well as building national capacities in field future foresight. Along with establishing



international partnerships, developing specialized laboratories, launching research reports on the future of various sectors in the country addressing the most important topics and objective of the strategy and the

stages on which it depends.

Prospective approaches developed by governments and companies were discussed in order to take advantage of them in the knowledge of the future.